

sb0109 magyar-lengyel tárgyalások  
 sb0110 megkezdődött a mozivarieté  
 sb0111 tűz a hűtőtechnikában  
 sb0112 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0113 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0114 tartalomjegyzék /3. rész/  
 készült az mti belföldi főszerkesztőségén  
 főszerkesztő: Kovács György  
 szerkesztette: Fehér Péter, Izsák Erika, Oltványi Ottó

/mti/ rj  
 20.56 290586 1472



## Belföldi hírek

budapest, 1986. május 30.

bel

p é n t e k

sb0001 4 150 mtib1001

takarmányadalék a kőolajfeldolgozókból

1986. május 30. - megkezdődtek a berendezések próbái a komáromi kőolajipari vállalat új állati takarmányadalékot gyártó üzemében. az új részleg felépítése része annak a programnak, amelynek megvalósításával a komáromi nagyvállalatnál fokozatosan átalakítják a termékszerkezetet, a kkv egyes számú gyáregységében ugyanis - főként az energiaracionalizálás következtében - megszűnt a kőolajfeldolgozás, a vállalat a dolgozók további foglalkoztatására és a meglévő berendezések részbeni hasznosítására döntött a takarmányadalékot gyártó üzem kialakítása mellett. létrehozására és az évi ezer kilogramm hatóanyag előállítására a kőbányai gyógyszerárugyárral kötött szerződést. megállapodtak abban is, hogy az üzemet közösen tartják fenn és ötven-ötven százalékban osztozkodnak majd a nyereségen. az itt készített vitátor-10 elnevezésű hatóanyag a hizóállatok jobb takarmány-hasznosítását segíti; alkalmazása gazdaságosabbá teszi a hizalást. a termék iránt máris élénk az érdeklődés, a környék gazdaságai mellett külföldi vevők is jelentkeztek már. a próbaüzem - a gyártási technológiából adódóan - az év végéig tart, s teljes kapacitással 1987 januárjától termel az új komáromi üzem.

a kétszázmillió forintos beruházás bonyolult gépeinek, berendezéseinek kezelői azok az egykori kőolajfeldolgozók - csaknem hetvenen -, akik időközben biológiai termékgyártó szakmunkások lettek. az új - második, többeknél harmadik - szakma elsajátításához a vállalat igénybe vette az állami átképzési támogatást is. a dolgozók kisebb csoportja egy másik biotechnológiai üzem

előkészítésén dolgozik: almasav-gyártóüzemet építenek, három ütemben, az évi 200 tonna teljesítményű kísérleti üzem kiviteli tervei már készülnek, ezt az egységet fejlesztik majd később évi 500, illetve 2000 tonna kapacitású üzemmé, az almasav komáromi gyártásával csökkennek majd az élelmiszeripari vállalatok ezirányú beszerzési gondjai. /mti/

pil/az rj olt  
00:10 300586 1975

-!-

sb0002 4 180 mtib1002

földgáz a mohácsi üzemekben

1986. május 30. - kigyulladtak a gázlángok mohács legnagyobb üzemében, a gáz bekötése része annak a nagy programnak, amelynek során a duna-parti városban földgáztüzelésre térnek át, a baja és pécs között megépült 62 kilométer hosszú távvezeték lehetővé tette, hogy az alföldi földgázmezők termékét a mecsek térségébe szállítsák, a megyeszékhely - pécs - mellett mohács a legjelentősebb baranyai település, amely hozzájutott a nagy fűtőértékű energiahordozóhoz.

1984-ben megépítették a baranyai fővezeték 13 kilométeres leágazását mohácsra, 1985-ben elkészült a városon belüli 12 kilométeres ellátó vezeték, s az idén építik ki a csatlakozásokat a közvetlen fogyasztókhoz, az üzemek közül elsőként a térség legnagyobb ipari vállalata, a farostlemezyár jutott földgázhoz, majd megérkezett az új energiahordozó a két legnagyobb agrárüzembe is: a mohácsi új barázda tsz-be és a bolyi mezőgazdasági kombinát törökdombi üzemegységébe, még ezéven rákapcsolják a vezetékre a selyemgyárat, a kenyérgyárat és a tenaforg vállalatot is.

városszerte gázépítő társulásokat szerveznek, hogy megkönnyítsék a háztartások átállítását is a földgáztüzelésre, már megalakult az első négy társulás, ami körülbelül száz lakást jelent, a munka nagyságára jellemző, hogy a következő évek során összesen 4000-5000 háztartásba jut el a földgáz, még az idén bekapcsolják a hálózatba mohács legfontosabb közintézményeit is, többek között a városházát, a csele szállót, a mezőgazdasági szakközépiskolát és más iskolákat, a kórházban már földgázzal fűtenek.

a földgázprogram időben a kilencvenes évekig tart, térbeli kiterjedése pedig gyakorlatilag átfogja az egész várost, csupán a távfűtéses lakóöböket nem érinti, valamint mohács két külső

települését; a szigetet és a szőlőhegyet, az új energiahordozó jelentős hatással lesz mohács további fejlődésére is, a belváros régóta vajdó rekonstrukciója azért váratott évekig magára, mivel nem tisztázódott az energiaeellátás kérdése, most - a földgáztüzelésre való áttéréssel - megteremtődtek a feltételek a történelmi városközpont felújítására, az üres területek beépítésére. /mti/  
igó/bné/az cl olt  
00:10 300586 2182

-!-

sb0003 4 150 mtib1003

érdekeltség a gépiüzemeltetésben

1986. május 30. - új érdekeltségi rendszert dolgoztak ki a répcelaki nagymező termelőszövetkezetben a gépek üzemeltetésére, bevezetése óta csaknem 8 százalékkal csökkent a gépkocsik fajlagos üzemanyagfelhasználása, s több mint 15 százalékkal az erőgépeké, kedvező hatása jól mérhető a javítási - karbantartási költségek alakulásán és jelentősen kihat a gépek élettartamára is, a gazdaság szakemberei által kidolgozott hajtóanyag és javítási költségnorma igazodik a gépek életkorához is, így ténylegesen számításba veszik a gépeket üzemeltető dolgozók megtakarítási lehetőségeit, az üzemanyag-megtakarításban, s a gépek kimélésében érdekeltté tették a műszaki kiszolgáló dolgozókat és a vezetőket is.

a módszer máris túlmutat a gazdaság határain, hiszen egyszerűsége révén másutt is jól hasznosítható, az alkotó ifjúság egyesüléssel megkötött szerződés alapján csaknem hatvan termelőszövetkezet érdeklődik a répcelakiak érdekeltségi rendszere iránt, s több helyen máris sikerrel alkalmazzák. /mti/

sim/mné az cl olt  
00:11 300586 1068

-!-

sb0004 4 160 mtib1004

üditők a fővárosi ásványviz- és jégipari vállalattól

1986. május 30. - az év első négy hónapjában - a keresletet teljes mértékben kielégítve - jelentősen növelte termelését a fővárosi ásványviz- és jégipari vállalat; míg az elmúlt esztendő hasonló időszakában mintegy 49 millió 700 ezer negyedliteres üvegnek megfelelő mennyiségű palackozott szénsavas üdítőital került le a töltősorokról, addig az év első harmadában csaknem 58 millió ilyen palackkal egyenértékű hűtő jutott a boltokba a vállalat öt palackozó üzeméből, hasonlóan gyors ütemben, mintegy 10 százalékkal nőtt az ásványviz termelése, a margitszigeti kristályvizből és a narmatvizből csaknem 4 millió 300 ezer literrel szállítottak megrendelőiknek.

a vállalat teljes termelésének mintegy 60 százaléka literes palackozású üdítőital, a termelés alakulása nagyrészt attól függ, hogy sikerül-e időben, megfelelő mennyiségű literes palackot beszerezniük, ezzel összefüggésben az ideai növekedést elsősorban az ezette lehetővé, hogy az orosházi üveggyár eddig maradéktalanul teljesítette az ásványviz- és jégipari vállalat literes palackok szállítására adott megrendeléseit; május végéig mintegy 1 millió 500 ezer, literes üdítőnek való üveg érkezett a vállalathoz, szemben a tavalyi 700 ezerrel, a folyamatos ellátás továbbra is biztosított, mivel az üveggyár június végéig újabb egymillió palack szállítását jelezte partnerének.

a vállalat jelenleg is a keresletet megközelítő - naponta mintegy 850-900 ezer 0,25-ös kis palacknak megfelelő - mennyiségű üdítőitalt szállít megrendelőinek, bár a május elején hirtelen megnövekedett fogyasztás miatt kiürültek a vállalat raktárai, a hiányzó tartalékokat valószínűleg még a nyári csúcsezon előtt pótolják.

ugyancsak felkészültek a nyári csúcsfogyasztásra a jéggyártásban is; e termékből naponta mintegy 5 vagonnal állítanak elő, s már 20 vagonnyi tartalékkal is rendelkeznek, ez a mennyiség várhatóan elegendő lesz az amúgy is beszükkült kereslet kielégítésére, ha az igények mégis meghaladják a tervezettet, a budafruct gazdasági társulás jéggyártótól szerzik be a hiányzó mennyiséget. /mti/

gn/kö bc olt  
00:12 300586 2143

sb0005 4 160 mtib1005

bevált az artotéka

1986. május 30. - bevált az artotéka: közkedvelt szolgáltatását másfél éve hozta létre a fővárosi szabó ervin könyvtár x. kerületi főkönyvtára, ilyen s hasonló szolgáltatással - képzőművészeti alkotások kölcsönzésével - már régebben találkozni számos országban, hazánkban viszont ez volt az első.

a másfél év bebizonyította, hogy újszerű népművelési lehetőség nyílt ezzel a könyvtári gyakorlattal, a huszonegyedik századra kacsintgató ember ma már nemcsak könyveket, hanem képzőművészeti tárgyakat is kölcsönözhet a könyvtárból, mégpedig ugyanolyan feltétellel, mint az előbbi.

a könyvtárnak a pataky istván művelődési központ ad immár tíz éve otthont, az itteni közművelődési munka fontos része lett ez a tevékenység, amely az eltelt másfél év alatt vált népszerűvé, a nagy érdeklődésre jellemző, hogy az elmúlt évben 496 grafikát kölcsönöztek ki a könyvtári tagok.

a kölcsönzés egyszerű, mielőtt választ valaki, diapozitívon vagy elemes diánézőn megismerheti a bent található műveket, s így dönthet, melyiket szeretné viszontlátni az otthonában, egy-egy grafikáért - három hónapra - ötven forint mindössze a kezelési költség, ha valaki hosszabbit, nem kell fizetnie.

többször előfordul, hogy a kölcsönzőnek nagyon megtetszik egy-egy alkotás, a képet - értelemszerűleg - a könyvtár nem adhatja el, ám közművelődési feladatainak eleget téve, az intézmény munkatársai segítenek a tájékozódásban, s ha ma élő művészről van szó: kapcsolatot teremtenek a művész és az érdeklődő között.

a 2700 grafika között olyan neves művészek alkotásai találhatók, mint például kondor béláé, borsos miklóssé, csuhány kálmáné, gross arnoldé, reich károlyé, hincz gyuláé, würtz adámé, rékassy csabáé.

/mti/  
os/kö km olt  
00:12 300586 1768

sb0006 4 160 mtib1006 /közönségszolgálat/

## könyvheti dedikálások

1986. május 30. - a főváros több pontján felállított könyvsátraknál szombaton, vasárnap és hétfőn is találkozhatnak kedvenc íróikkal, költőikkel az irodalomkedvelők.

szombaton az V. kerületi vörösmarty téren 11 és 12 óra között kolozsvári grandpierre emil, vámos miklós, bujdosó alpár és kertész erzsébet, 12-től 13 óráig urbán aladár és pais istván, 13-14 óráig mocsár gábor, 14-15 óra között szász imre, bori imre és juhász erzsébet, 17-től 18 óráig pedig tamás menyhért dedikál. a VI. kerületi liszt ferenc téren 10-től 11-ig vámos miklós, 15-16 óra között hendi ilma, 17 és 18 óra között pedig nádas péter és esterházy péter látja el kézigyével új kötetét. a vigszínház előtti sátorban 16 és 17 óra között kocsis istván, 17-18 óráig csernus mariann, 18-tól 19 óráig pedig ádám györgy szignálja könyveit. a III. kerületi fő téren elhelyezett pavilonban 10 és 11 óra között bólya péter, 15-től 16 óráig vári attila dedikál. 11-től 12 óráig a baross téri sátorban, a költészet másnapján, című antológia alkotóival, a XIV. kerületi cserepesház előtt pedig valló lászlóval találkozhatnak az érdeklődők. kolozsvári grandpierre emil 13-tól 14 óráig a népköztársaság útja 2. előtti, pais istván 16-tól 17 óráig pedig a kispesti centrum áruház előtti pavilon vendége.

vasárnap a vörösmarty téren 11 és 12 óra között pais istván és tilkovszky lóránt, a liszt ferenc téren moldova györgy 10 és 11, tamás menyhért 11 és 12, vári attila pedig 14 és 15 óra között dedikál. a fő téren fehér klára 10-től 11.30-ig, kertész erzsébet pedig 11-től 12-ig várja olvasóit.

hétfőn nemes nagy ágnes, lakatos istván és lengyel balázs 11-12-ig, kocsis istván 12-13-ig, szécsi margit 13-14-ig, csernus mariann 14-15-ig, galsai pongrác 15-16-ig, sándor iván pedig 17-18-ig dedikál a vörösmarty téren. a liszt ferenc téren csernus mariann 11-12, nemes nagy ágnes 16-17, rákos sándor pedig 17-18 óra között találkozik olvasóival. a vigszínház előtti sátor vendége 17-18-ig kolozsvári grandpierre emil, majd 18-19 óráig esterházy péter lesz. a blaha lujza téren felállított pavilonban dedikál ladislav fuks 15-16, és georgij szemjonov 16-17 óra között. valló lászló a XX. kerületi erzsébet áruház előtti sátorban 15-16 óráig, kolozsvári grandpierre emil, pálfalvi nándor és esterházy péter 16 és 17 óra között a moszkva téren, a fő téren, illetve a budapesti művelődési központ előtt találkozik olvasóival. baranyai ferenc az V. kerületben, a petőfi sándor utca 1. előtti pavilonban dedikál. /mti/

sa/kö km olt  
00:13 300586 2542

sb0007 4 130 mtib1007

ujabb országokat kapcsolnak a nemzetközi távhívásba

1986. május 30. - június 1-jétől további öttel bővül a távhívással hívható országok száma. a magyar posta a következő országokat kapcsolja be a nemzetközi távhívó hálózatba: bulgária /hívószáma: 359/, india /91/, szíria /963/, tanzánia /255/, thaiföld /66/. ezekkel együtt jelenleg 99 ország érhető el magyarországról közvetlen tárcsázással. a hívást a 00 forgalomválasztó-számmal kell kezdeni. /mti/

b1/mz/kö sl olt  
00:14 300586 0485

sb0008 4 170 mtib1008

erdei számóca

1986. május 30. - a nyári meleg hatására meggyorsult a korai vadgyümölcsök érése a mátrában: a szokottnál legalább két héttel korábban beérett az illatos erdei számóca. még alig volt rá példa, hogy a hegyek között ez az élénkpiros színű vadgyümölcs ilyen korán, májusban ékesítse az erdő asztalát.

duzzad már az erdei málnabokrok termése is, hajladoznak a vesszők a sűrű fűtök alatt. bő termést ígérnek a dusan virágzó erdei szederbokrok is. /mti/

kov az cl olt  
00:14 300586 0501

sb0009 4 160 mtib1009

## bogács: üdülőközség

1986. május 30. - üdülőhellyé nyilvánította a borsod megyei tanács bogácsot, a bükk déli lejtőjén fekvő kies települést, amelyet termálvizű fürdőjéről országszerte sokan ismernek. a községben több mint ötszáz üdülőépület - ezek közt 30 vállalati üdülő - fogadja nyárról nyárra a vendégeket. a korábbi években kibővített strandfürdő vize a rászorulóknak gyógyulást, tágas parkja nyugodt pihenést ígér. tavaly már 150 ezer hazai és számos külföldi vendég kereste fel bogácsot.

az üdülőhely tanácsa, a kereskedelmi ellátás javítására újabb ételmiszerboltok építését tervezi; programot dolgoznak ki a terület rendezésére. /mti/

bas/tné az rj olt  
00.15 300586 0684

-.-

sb0010 4 170 mtib1010

## virágládák a lakótelepekre

1986. május 30. - szombathelyen, a városi tanács és a szépitő egyesület kezdeményezésére virágládákkal látják el az új lakótelepek házait. a tartókat társadalmi munkában készítik a máv szombathelyi járműjavító vállalat, s az építőipari szövetkezet szocialista brigádjai, valamint a savaria szakközépiskola diákjai. a fémkerettel, megfelelő vasalással ellátott virágládákból több mint ezer darabot máris átadtak a derkovits, a joskar ota és a kisz lakótelepeken lakóknak. az erkélyek díszítéséhez a szombathelyi kertész termelőszövetkezet kedvezményes áron ad virágot. a városszépitő kezdeményezéshez csatlakozott az ingatlankezelő vállalat is: a felújított épületeket is virággal díszítik. /mti/

lér/mné az rj olt  
00.15 300586 0757

-.-

sb0011 4 160 mtib1011

## bogyiszlói kalendárium

1986. május 30. - a bogyiszlói népi hagyományokat és szokásokat csokorba gyűjtő kalendáriumot adott ki a népművelési intézet. a kötetet a tolna megyei faluban végzett gyűjtőmunka alapján a szekszárdi babits Mihály művelődési központ munkatársai állították össze és a nyomtatást is az intézmény házi nyomdájában végezték.

a sárközi falvak sorába tartozó bogyiszlón sok régi történetet őriz a szájhagyomány, egyebek között a kancatej erjesztéséről és fogyasztásáról, a falu híres paprikájáról, amit gyógyszerként is használtak, vagy a házasságról, a párválasztásról. a dokumentum értékű históriák mellett anekdotákat is közreadnak a kalendáriumban; s megtalálja benne az olvasó a legfinomabb helyi ételek készítésének leírását, ezek között van például a rétesgombóc Leves és a fokhagymás csibehus.

a kalendárium készítői újabb kötet összeállítását tervezik, ugyanis annyi anyagot gyűjtöttek bogyiszlón, hogy abból kitelik még egy könyv. /mti/

gem/kjné/kö az olt  
00.16 300586 1011

-.-

sb0012 4 170 mtib1012 /közönségszolgálat/

## sétahajóval a tiszán

1986. május 30. - ismét megindította közkedvelt sétahajóját a tiszán a tiszatour szolnok megyei idegenforgalmi hivatal. a százötven személyes tihany vizibusz szeptember végéig hozza-viszi majd a kirándulókat, akik az utak során a folyómenti tájak természeti szépségeivel és a tiszta-vidéki települések nevezetességeivel ismerkedhetnek.

a hajó minden szerdán és szombaton a szolnok - tiszakécske - tiszakürt - szolnok utvonalon közlekedik. a résztvevők az egész napos tura során felkeresik tiszakécskén a termálfürdőt, tiszakürtön pedig a híres arborétumot. vasárnaponként kisköréig juthatnak el az

utasok; itt a tiszta 11. tározótavat, és - a vizlépcsőnél - a zsilipelést tekinthetik meg, a hét többi napján óvodás és iskolás csoportok tehetnek szolnok környékén rövid hajóutat; szombaton este a vízibusz szolnoki kikötőben diszkóhajóként várja a fiatalokat.  
/mti/

Laz/kmé/kö az olt  
00:17 300586 0924

-.-

sb0013 4 160 mtib1013 /közönségszolgálat/

könyvheti dedikálások - könyvértékesítő vállalat

1986. május 30. - az ünnepi könyvhéten a könyvértékesítő vállalat is több helyen szervez találkozót a könyvek szerzőivel és az olvasókkal.

szombaton 11 órától fehér klára dedikálja új kötetét a déli abc nagyáruháznál, a pataký istván művelődési központból közvetíti a rádió vasárnap az üzenet az olvasónak című irodalmi rejtvényműsort. az adás után a helyszínen találkozhatnak az érdeklődők kolozsvári grandpierre emilllel, nemes nagy ágnessel, rapcsányi lászlóval és lengyel balázssal. hétfőn a muzsák könyvesboltban /ix. ráday utca 3./ nemeskürty istván 16.30 órától, az illyés gyula könyvesboltban /vi. népköztársaság utja 16./ nemes nagy ágnes, lengyel balázs és lakatos istván 17 órától várja olvasóit. kedden 16.30 órától csernus mariann a muzsák könyvesboltban dedikál. /mti/

-r1/sa/gw olt  
09:26 300586 0866

-.-

sb0014 4 130 mtib1014

havasi ferenc látogatása az nszk-ban

1986. május 30. - havasi ferenc, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára lothár spa:th baden-württembergi tartományi miniszterelnök meghívására május 25. és 30. között látogatást tett a német szövetségi köztársaságban. kíséretében volt iványi pál, a kb gazdaságpolitikai és gecse attila, a kb külügyi osztályának helyettes vezetője.

helmut kohl, az nszk szövetségi kancellárja fogadta havasi ferencet, aki megbeszélést folytatott martin bangemann szövetségi gazdasági miniszterrel a szabaddemokrata párt /fdp/ elnökével, lothár spa:th baden-württembergi és johannes rau észak-rajna-vesztfáliai tartományi miniszterelnökkel, wolfgang mischnickkel, az fdp parlamenti frakciójának elnökével, horst teltschickkel, a kancellár kül- és biztonságpolitikai tanácsadójával, siegfried mann-nal, a gyáríparosok szövetségének /bdi/ ügyvezető elnökével, helmut schlesingerrel, a német szövetségi bank elnökével, anton jaumann bajor, és ulrich steger hesseni tartományi gazdasági miniszterrel, továbbá találkozott az nszk politikai és gazdasági életének más képviselőivel. havasi ferenc látogatást tett a standard elektrik lorenz ag. /sel/ vállalatnál, ahol találkozott helmut lohrral, a sel elnökével.

Lal

BT

a szívélyes, baráti légkörű találkozókön véleményt cseréltek a nemzetközi élet, a világgazdaság és a kétoldalú kapcsolatok fontosabb kérdéseiről, különös tekintettel a gazdasági együttműködés továbbfejlesztésében rejlő lehetőségekre.

az nszk-beli tartózkodása során havasi ferenc találkozott herbert mies-szel, a német kommunista párt elnökével.

a megbeszéléseken részt vett horváth istván, hazánk bonni nagykövete.

havasi ferenc és kísérete pénteken hazaérkezett. /mti/  
mz/gw olt  
10.08 300586 1780

-.-

sb0015 4 130 mtib1015

elhunyt darvas árpád

1986. május 30 - darvas árpád, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1928-tól volt tagja a pártnak, életének 80. évében elhunyt. hamvasztás utáni temetése június 5-én délután 4 órakor lesz a miskolci Mindszenti evangélikus temetőben.

az mszmp miskolc városi bizottsága. /mti/  
bas/tné,ká/gw olt  
10.39 300586 0348

-.-

sb0016 4 160 mtib1016

vezető népművelők tapasztalatcseréje

1986. május 30. - pénteken befejeződött zalaegerszegen a megyei művelődési központok igazgatói és szakmai helyettesei részére rendezett megbeszélés és tapasztalatcseréje. a már rendszeresnek számító találkozóknak ezúttal külön jelentőséget adott, hogy a közművelődés irányításában az idén márciusban szervezeti módosítás történt. a fontos terület ismét egységes felügyelet alá került. hat év után újra külön miniszterhelyettes foglalkozik a közművelődés dolgaival, s összevonták a népművelési, illetve a művelődéskutató intézetet. az új szervezet, az országos közművelődési központ

37

főigazgatója, vitányi iván a zalaszentlászlói faluházban tartott tájékoztatót a résztvevőknek. többek között arról beszélt, hogy az egyesítéssel lehetővé vált a közművelődés lehetőségeinek, gondjainak teljesebb megismerése, a teendők jobb összehangolása. a pozitív folyamatokról szólva sorra vette azokat a kezdeményezéseket - közművelődési egyesületek alakítása, faluházak létrehozása, népfőiskolák, faluszemináriumok szervezése, kalendáriumok kiadása -, amelyek a népművelés sokszor már megmerevedett formáit megújítják.

a résztvevők gyakorlatban is jónéhány új módszerrel ismerkedhettek meg, hiszen a házigazda zala megye élenjár ezek bevezetésében.

a háromnapos tapasztalatcsere a demokratikus közművelődési gyakorlat kérdéseiről folytatott beszélgetéssel zárult. /mti/  
tas/kné,ká/gw olt  
10.43 300586 1434

-.-

sb0017 4 130 mtib1017

halálos baleset

1986. május 30. - győr külterületén dankovics tibor 30 éves, személyszállító kisiparos, szentendrei lakos személygépkocsijával áttért az uttest menetirány szerinti bal oldalára és ott összeütközött a vele szemben közlekedő pótkocsis nyergesvontatóval. dankovics tibor a helyszínen meghalt, a nyergesvontató vezetője súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség a vizsgálatot szakértő bevonásával megkezdte. /mti/

mz/km ka olt  
11.12 300586 0453

37

-.-

sb0018 4 160 mtib1018 /közönségszolgálat/

a könyvértékesítő vállalat könyvesboltja

1986. május 30. - két hónapi zárvatartás után ismét megnyílt a könyvértékesítő vállalat XIII. kerületi, pozsonyi út 5. szám alatt lévő boltja. az eddig féláron árusító könyvüzlet profilt változtatott: újdonságokat, hanglemezeket és kazettákat kínál teljes áron. a boltban alkalmanként féláru könyvvásárokat is rendeznek majd. /mti/

ri/ka/km ka olt  
11.13 300586 0405

- -

sb0019 1 160 mtib1020 /gyorshír!/

megkezdődött az ünnepi könyvhét

1986. május 30. - a zichy-kastélyban lévő óbudai művelődési házban a szép magyar könyv '85 verseny díjnyertes műveiből összeállított kiállítással vette kezdetét pénteken délelőtt az ünnepi könyvhét fővárosi rendezvénysorozata. az óbudai fő téren tartották a magyar irodalom jelentős kulturális eseményének budapesti megnyitóját is, amelyen steiner arnold, az mszmp III. kerületi bizottságának első titkára mondott köszöntőt. ugyancsak a zichy-kastélyban tárlat nyílt a könyvhétre megjelent kötetekből, s a két világháború között közreadott bibliofil kiadványokból. a könyvszakma gazdag multját bemutató a 175 esztendeje született könyvkiadó és nyomdatulajdonos, heckenast gusztáv emlékére is kiállítás nyílt az óbudai művelődési házban.

az ünnepi könyvhét országos megnyitóját 14.30 órakor a vörösmarty téren rendezik meg. /mti/

ri/ka/km/gw olt  
11.37 300586 0898

37

- -

sb0020 4 130 mtib1021

tűz az üzemcsarnokban

1986. május 30. - csütörtökön, a késő esti órákban tűz pusztított a nógrád megyei drégelypalánkon, a helyi lakatos, szerelőipari szövetkezet üzemcsarnokában. a mintegy 1750 négyzetméter alapterületű csarnok jelentős része károsodott, s a benne lévő forgácsológépek tönkrementek. a nagy erővel helyszínre vonult tűzoltóságok a tüzet az éjjeli órákra eloltották. személyi sérülés nem történt. a különösen nagy kárt okozó tűz keletkezésének okát a rendőrség és tűzoltóság vizsgálja. /mti/

mz/km/gw olt  
11.39 300586 0537

- -

sb0021 4 150 mtib1022

raktárház miskolc mellett

1986. május 30. - új élelmiszer- és vegyiáru-raktárházat avattak pénteken mályiban. a miskolc melletti településen létrehozott, 7.600 négyzetméter alapterületű raktárház a mátra élelmiszer- és vegyiáru-kereskedelmi vállalat legnagyobb és legkorszerűbb ilyen létesítménye.

az áruterítést jelentős mértékben megkönnyítő és meggyorsító raktár a tervezettnél 17 millió forinttal olcsóbban: 183 milliós ráfordítással épült meg - határidőre. a tervek szerint évi másfélmilliárd forint értékű árut fogad majd be. az árumennyiség hatvan százaléka vasuti iparvágányon érkezik a telephelyre, a kiszállítást viszont teljes egészében országuti teherszállító járművekkel bonyolítják le. a belső árumozgatáshoz emelőszerkezetes targoncákat használnak, az árukészletet számítógépek tartják nyilván.

az új raktárház június 2-től fogadja az élelmiszerféléseket, majd június 16-tól a vegyiárukat.

az új létesítményt andrikó miklós belkereskedelmi minisztériumi államtitkár adta át rendeltetésének. /mti/

bas/tné,ká/gw olt  
11.54 300586 1064

as

- -

sb0022 4 150 mtib1023 //közönségszolgálat//

előnyári menetrend a balatonnál

1986. május 30. - a mahart balatoni hajózási leányvállalat közli, hogy június 1-től a kiadott előnyári menetrend szerint közlekednek a személyhajó és kompjáratok a balatonon. /mti/

ká/gw olt  
11.55 300586 0237

---

sb0023 4 160 mtib1024

a polgármester szobra kecskeméten

1986. május 30. - pénteken kecskeméten - a róla elnevezett téren - felavatták Lestár Péternek, a város egykori polgármesterének szobrát. Lestár Péter igen sokat tett a városért; másfél évtizedes tevékenysége alatt épült fel kecskeméten többek között az új városháza és a színház. az őt ábrázoló bronz mellszobor Fritz János szobrászművész alkotása. /mti/

opl/bné, ká ka olt  
11.59 300586 0423

---

sb0024 4 170 mtib1025

a károni arborétum napja

1986. május 30. - a vas megyei környezet- és természetvédelmi napok alkalmából pénteken rendezték meg a szombathely határában lévő károni arborétum napját. a huszonhat hektáros arborétum természetvédelmi terület, hazánk egyik legnagyobb élőfagyűjteménye.

az ünnepi napon a szakemberek, természetbarátok megtárgyalták az arborétum fejlesztésének lehetőségeit. a legsürgősebb feladatként jelölték meg az arborétum elhasználandó hidjainak cseréjét, tavának partvédelmét, szilárd burkolatu ut kiépítését, a töltelék növények

as

cökkentését. a fejlesztés során az arborétum kutatói a jövőben is a tülevelűek és a lomblevelű örökzöldek gyűjtésére törekednek.

az ünnepi alkalmából megkoszorúzták a kertalapító tudós dendrológus, Saághy István szobrát. /mti/

Lér/mmé, ká ka olt  
12.02 300586 0820

---

sb0025 4 160 mtib1026

az avarok kincsei fotókon

1986. május 30. - a szegedi múzeum kupolagalériájában pénteken kiállítás nyílt Dömötör Mihály fotóművész műtárgy-fotóiból. a képek azokról a régészek által feltárt, avarok kincseiről készültek, amelyeket hazai múzeumaink őriznek. a vi-viii. századi ruhadíszítő ékszereket, övcsatokat, edényeket ábrázoló színes és fekete-fehér fényképfelvételeket egy hónapig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

dén/f, ká ka olt  
12.03 300586 0455

---

sb0026 4 150 mtib1027 //közönségszolgálat//

a Lottó nyertes számai

1986. május 30. - a sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a pénteken Budapesten megtartott 22. heti Lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

24, 33, 38, 53, 81.

a május havi tárgynyerelemény-sorsoláson a 22. hét szelvényei vesznek részt. /mti/

sa/mz ka olt  
12.06 300586 0350

as

---

sb0027 4 150 mtib1028

esőt kapott a határ

1986. május 30. - a csütörtökről péntekre virradó éjszaka az ország nagyobb területe kapott esőt, így a növények végre hozzájutottak a májusban nélkülözhetetlen csapadékhoz. az esőzések délelőtti több körzetben folytatódtak, és ez tovább javította a növénytermesztők kilátásait. mivel néhány nappal ezelőtt szintén volt egy viszonylag csapadékos éjszaka, a korábbi szárazság okozta gondok jelentősen mérséklődtek.

az adatok szerint 10 milliméternél nagyobb csapadékot mértek a nyugat-dunántulon és tolna, baranya, valamint somogy megye nagyobb részén. jutott az esőből heves, borsod és hajdu-bihar megye vidékeire is. az éjszakai csapadék 10 milliméter alatt volt bács-kiskun, csongrád és békés megyében, holott ezeken a részeken nagy szükség lett volna az esőre.

a korábbi napokban az erős felmelegedés alaposan eltikkasztotta a gabonát. a növényállomány helyenként már a szárazság tüneteit mutatta, elsősorban nem azért, mert a talaj vízkészlete tulságosan lecsökkent, hanem mert az átlagosnál 3-6 fokkal magasabb hőmérséklet, a nyári forróság a gabona fejlődésének ebben a szakaszában mindig tulságosan igénybe veszi a növényt. a kukorica és a napraforgó szépen fejlődik, jeléül annak, hogy ezek a növények májusban még nem használnak fel tulságosan sok vizet. csak júliusban és augusztusban jön el a csucsfogyasztás, ideje számukra, akkor viszont elvárják a csapadékot, ugyanugy, mint májusban a buza. a cukorrépatáblák többfelé az országban meglehetősen foltosak, mivel a kelés első napjaiban országszerte fagyok voltak, és emiatt a zseme növények egy része kipusztult. a megfigyelések szerint a szokásosnál egyenetlenebb a határ képe, ami a cukorrépatermelőköt arra inti, hogy tegyenek meg mindent a növényvédelem érdekében.

országszerte készülnek az aratásra: fertőtlenítik a raktárakat, és az üzemekben kitűzték a gépszemlék időpontját is. /mti/

jf/ka/jf/gw olt  
12.17 300586 1927

-.-

sb0028 4 130 mtib1029

bucsu székely miklóstól

1986. május 30. - székely miklóst, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettjét, aki 1944 óta volt a párt tagja, csendben eltemették.

az mszmp 11. kerületi bizottsága,  
a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/ ka/km/gw olt  
12.19 300586 0314

-.-

sb0029 4 150 mtib1030

ülésezett a postások szakszervezetének központi vezetősége

1986. május 30. - a postás művelődési központban ülésezett pénteken a postások szakszervezetének központi vezetősége. a résztvevők doros bélának, a magyar posta elnökhelyettesének előterjesztése alapján megvitatták a posta feladatait. megállapították, hogy az elmúlt időszakban nem sikerült megállítani a távközlési eszközök működőképességének romlását. nem javult a posta munkaerőhelyzete sem. ebben a nem kielégítő munkakörülmények, és a szakmunkásképzés feltételeinek hiányosságai is szerepet játszanak.

a hírközlésben a legfontosabb feladat a távközlési hálózat gyors ütemű rekonstrukciója és fejlesztése. a tervek szerint az elkövetkező öt év során 180 ezren jutnak telefonhoz. ez azonban nem jelenti azt, hogy a várakozók száma csökken. előreláthatólag 600 ezerre emelkedik az évtized végére a nyilvántartott várakozók száma. /1985 végén 465 ezren szerepeltek a várakozók listáján/. folytatódik a nyilvános állomások rekonstrukciója, csaknem 8000 új nyilvános állomást helyeznek üzembe.

a térvizsgálat során befejeződik a tv i-es műsor gerinchálózatának építése. ezzel gyakorlatilag 100 százalékosá válik a vételi lehetőség az ország egész területén. a vételi minőségének javítására több kisebb átjátszó adót építenek. a tv i-es műsorának gerinchálózata tovább bővül, a teljes gerinchálózat kiépítésére azonban csak a kilencvenes évek első felében kerülhet sor. a rádió-műsorszórás javítására befejeződik a marcali középhullámu adóállomás építése. szolnokon új adóberendezést helyeznek üzembe, pécsen pedig szintén új középhullámu állomás épül. székesfehérváron új rövidhullámu adón kezdik meg a kossuth-műsor sugárzását.

ab

a hagyományos postaszolgálat minőségének színvonala is várhatóan javulni fog a VII. ötéves tervidőszak alatt. folytatódik a postahivatalok rekonstrukciója és a gőcüzemi hálózat kiépítése, a munka megkönnyítésére, gyorsítására új kisgépeket, berendezéseket szereznek be.

a tanácskozáson szó volt a munkakörülmények, a szociális ellátottság javítását szolgáló tervekről is. az öt év során csaknem 3 milliárd forintot fordíthat a posta a munkavédelem fejlesztésére. a legfontosabb feladat a veszélyes munkahelyek számának csökkentése, a megelőző intézkedések kidolgozása. szociálpolitikai célokra összesen 6 milliárd forintot szánnak, ennek jórészt a dolgozók lakáshoz jutásának támogatására, az üzemi étkeztetés bővítésére, valamint az üdülési lehetőségek javítására fordítják. /mt1/

bi/ka/sl ka olt  
12.21 300586 2527

-.-

sb0030 1 130 mtib1031

az elnöki tanács ülése

1986. május 30. - a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott.

Losonczi páál elnök tájékoztatta a testületet a közelmúltban a finn köztársaságban, mauno kolvisto köztársasági elnök meghívására tett hivatalos, baráti látogatásáról.

a program során kifejezésre jutott, hogy a látogatás tovább erősítette a két ország és népei között hosszú idő óta fennálló, magasszintű politikai kapcsolatokat, amelyek a nemzetközi politikai élet legfontosabb kérdéseinek azonos megítélésén, a két nép közös eredetén és hagyományos barátságán alapulnak. teljes egyetértés mutatkozott abban, hogy a veszélyekkel és konfliktusokkal terhes világhelyzetben, méginkább mint korábban, a népek létérdeke elengedhetetlenné teszi a párbeszéd folytatását, a vitás kérdések eldöntésében a tárgyalásos megoldások követését, helsinki szellemének ápolását. a magasszintű politikai és személyes kapcsolatok segítik a sokoldalú társadalmi, kulturális és tudományos együttműködés intézményes fejlesztését, további bővítését a két ország között. különösen gazdasági téren vannak további lehetőségek a kölcsönösen előnyös együttműködés kiszélesítésére és elmélyítésére.

ds

az elnöki tanács megállapította, hogy a látogatás és a nyílt, őszinte tárgyalások jól szolgálják a két ország és nép érdekeit.

az alkotmány 22. paragrafusának /2/ bekezdése alapján az elnöki tanács az országgyűlés soron következő ülését június 26-án, csütörtökön 10 órára összehívta. a minisztertanács indítványozza, hogy az országgyűlés tűzze napirendjére az 1985. évi állami költségvetés végrehajtását tartalmazó törvényjavaslatot, valamint a beszámolót a honvédelemről szóló 1976. évi I. törvény végrehajtásáról.

határozatot hozott az elnöki tanács a nemzetközi pénzügyi társaságban a magyar népköztársaság részvénytársaságának emeléséről, valamint ezzel összefüggő egyes kérdésekről.

a továbbiakban a testület bírákat mentett fel és választott meg, majd egyéb időszerű ügyekről tárgyalt. /mt1/  
t of/ka/km/gw 1e  
13.39 300586 2027

-.-

sb0031 4 130 mtib1032

időjárás-jelentés /1. rész/

1986. május 30. - az országos meteorológiai intézet jelenti:

hűvös idő

északkelet-dél nyugati irányban markáns légköri front szeli át Európát. a front csütörtök éjjélkor még körülbelül a moszkva, budapest, trieszt, gibraltár vonalban volt és csak lassanként húzódik kelet, délkelet felé. a mintegy 200-300 kilométer átlagos szélességű frontzónában borult, gyakorta csapadékos az időjárás. ettől északnyugatra jelentősen visszaesett a hőmérséklet, hűvös, szeles az idő, az alpokban hózápor is előfordult. a légköri fronttól keletre, délkeletre eső területeken nyári meleg van. mivel az említett légköri front várhatóan továbbra is csak lassan sodródik kelet felé, így a kárpát-medencében nem lesz lényeges időjárás-változás, folytatódik a hűvös idő.

magyarország nagy részén csütörtökön még fülledt, meleg idő volt, délutánra 26-31 fokig emelkedett a hőmérséklet. a dunántul északnyugati szélét viszont már elérte az időjárás front, ott hosszasan esett az eső, záporos, zivatarok alakultak ki. emiatt már hűvös volt az idő, csupán 19-23 fokig emelkedett a hőmérséklet. délután csaknem országsszerte záporok, zivatarok alakultak ki, néhol

ds

jégeső is elfordult. az időjárási front egyre keletebbre húzódott, így péntek reggelig már országsszerte hullott csapadék, általában 10 mm alatti, a mecsekben, illetve nyugat-dunántulon viszont 20-50 mm közötti mennyiség. péntek hajnalra nyugat-dunántulon 7-11 fokig, másutt 12-18 fokig hült le a levegő. délelőtt az ország nyugati részén gyakorta ismétlődött az eső, záporosó, az erős szélben 11 órakor csupán 10-14 fokot mutattak a hőmérők. az alföld nagy részén, ahol hosszabb időszakokra is kisütött a nap, ugyanekkor 20-26 fokot mértek.

budapest belterületén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 21,7 fok, a sokéves átlagnál 3,5 fokkal magasabb volt.

pénteken 12 órakor budapesten a hőmérséklet 14 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1011 hpa, gyengén emelkedik.

várható időjárás az ország területén szombat estig:

pénteken az ország keleti felében is erősen megnövekszik a felhőzet, szombaton országsszerte többnyire erősen felhős lesz az ég, csak időnként szakadozik fel kissé a felhőzet. többfelé várható újabb csapadék, az ország keleti felében főként zivatar, a dunántulon inkább eső, záporosó. az északi, északnyugati szelet a dunántulon még viharos lökések kísérik, szombaton kissé mérséklődik a szél. hajnalban a délnyugati országrészben foltokban köd képződik.

/folyt./ köv./ kf/mz  
13.45 300586 2599

-.-

sb0032 4 180 mtib1033 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6 és 11 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 16 és 21 fok között valószínű.

(budapesten)  
várható időjárás szombat reggelig:

tulnyomóan borult lesz az ég, eső, záporosó is várható. az északnyugati szél időnként megerősödik. a hőmérséklet 21 órakor 12 fok, szombaton hajnalban 8 fok körül várható.

a duma vízállása budapestnél 348 cm, a víz hőmérséklete 17.2 fok.

/mti/ 1e  
kf/mz  
13.48 300586 0516

-.-

sb0033 4 130 mtib1035

elhunyt tiszai zoltán

1986. május 30. - tiszai zoltán nyugállományú rendőr-alezredes, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1944 óta volt a párt tagja, 65 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása katonai tiszteletadással június 5-én, csütörtökön 3 órakor lesz a farkasréti temetőben.

belügyminisztérium,  
mszmp xlii. kerületi bizottsága,  
magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/ mz/sa/km/l1 1e  
14.21 300586 0533

-.-

sb0034 4 150 mtib1036

befejeződött a nemzetközi alumíniumipari konferencia /1. rész/

1986. május 30. - milyen lesz a holnap alumíniuma? a hazai és külföldi kutatási eredmények alapján e kérdésre azt a választ adták a pénteken bálatonfüreden befejeződött nemzetközi tudományos konferencián, hogy ma már egyáltalán nem tartozik az utópiák közé sem a rendkívül szilárd, sem a szuper képlékeny alumínium. mint a konferencián résztvevő japán, svéd, osztrák és nsk-beli kutatók elmondták, az ezzel kapcsolatos kísérletek egyértelműen bebizonyították, hogy 3 százaléknyi lítium hozzáadásával 10 százalékkal csökkenthető azonos térfogatú alumínium sulya, ugyanakkor a szilárdsága nagy mértékben növekszik. a prognózis szerint az 1990-es évek repülőgépeinek már 40 százaléka ilyen alumíniumötvözetből készül. hasonlóképpen rendkívül nagy mértékben növeli az alumínium szilárdságát a szkandium.

az alumínium tulajdonságainak megváltoztatásában nagy szerepe van a technológiáknak is. a tanácskozáson beszámoltak arról, hogy nagy gyorsaságu hűtéssel olyan rendkívüli szilárdságu alumínium állítható elő, amely jó tulajdonságait magas hőmérsékleten is megőrzi. e technológia jellemzőjeként elmondták, hogy az ezer

as

celsius fokos hőmérsékletű alumíniumot egy ezred másodperc alatt kell szobahőmérsékletűre hűteni ahhoz, hogy a kívánt szilárdságot elérjék. ez a módszer ma még igen költséges, de alkalmazásával sikereket értek el a szovjetunióban és az egyesült államokban egyaránt. /folyt. köv./

bév/kz/gw  
14.24 300586 1493

-.-

sb0035 4 150 mtib1037 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /1. rész/

1986. május 30.

trabant limousin hycomat	budapest	332
trabant hycomat combi	budapest	96
trabant limousin	budapest	3301
	debrecen	2543
	győr	2453
trabant combi	budapest	14571
	győr	6708
wartburg standard	budapest	25
	debrecen	138
	győr	235
wartburg speciál	budapest	27428
	győr	666
wartburg speciál tolótetős	budapest	5981
wartburg tourist	budapest	275
	győr	121
	debrecen	268
skoda 105 s	budapest	10674
	debrecen	8470
	győr	8451
skoda 120 l	budapest	21341
	debrecen	12092
	győr	15259
skoda 120 gls	budapest	1449
Lada 1200	budapest	41513
	debrecen	26836
	győr	14396
Lada 1300 s	budapest	16849
	debrecen	13196
	győr	5612
Lada 1500	budapest	14753

as

	debrecen	10934
	győr	4797
Lada combi	budapest	7359
	debrecen	3974
moszkvics	budapest	14093
poliski fiat 126 p	budapest	26874
	győr	9570
	-	5410
fso /poliski fiat/ 1500	budapest	38481
dacia limousin	debrecen	23314
	/folyt. köv./ kf/kö sl 1e	
14.27	300586 1967	

-.-

sb0036 4 150 mtib1038

befejeződött a ... /2. rész/

a szuper képlékeny alumíniumok az adott hőmérséklet-tartományban könnyen formálhatók, alakíthatók. az ilyen alumínium huzal például eredeti méretének akár a tízszeresére is könnyen kihuzható, míg a normál alumínium csak 30 százalékkal nyújtható. az ilyen alumíniumot sajátos kezeléssel és ötvözéssel állítják elő. e téren már a hazai kutatók is nagyon figyelemre méltó eredményeket értek el, s rövidesen megkezdődhet a szuper képlékeny alumínium hazai gyártása is. /mti/

bév/kz/gw 1e  
14.27 300586 0527

-.-

sb0037 4 150 mtib1039 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. május 30. - az európai nagyvárosok szombatira várható maximális hőmérséklete:

as	párizs	16 fok,
	London	15 fok,
	oslo	13 fok,

bel

- 26 -

1986.05.30.

stockholm	14 fok.	
helsinki	15 fok.	
berlin	14 fok.	
varsó	12 fok.	
leningrád	14 fok.	
moszkva	27 fok.	
kijev	29 fok.	
prága	12 fok.	
bécs	13 fok.	
róma	23 fok.	
madrid	22 fok.	
belgrád	21 fok.	
bukarest	28 fok.	
szófia	28 fok.	
athén	28 fok.	/mti/

kf/sl/l1 ie  
14.28 300586 0871

-.-

sb0038 4 150 mtib1040 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /2. rész/

dacia combi	budapest	227
	debrecen	183
	győr	222
	budapest	12928

zastava  
/mti/ kf/kö sl ie  
14.29 300586 0276

-.-

bel

- 27 -

1986.05.30.

sb0039 4 130 mtib1041

a magyar szolidaritási bizottság nyilatkozata

1986. május 30. - a magyar szolidaritási bizottság pénteken nyilatkozatban fejezte ki felháborodását amiatt, hogy jordániában az elmúlt napokban nemzetbiztonsági okokra hivatkozva sorozatban tartóztatták le a hazafias, haladó erők képviselőit, köztük a jordániai kommunista párt vezetőit, a bebörtönzött hazafiak azoknak a szervezeteknek a tagjai, amelyek a legkövetkezőt lépnek fel az arab népek antiimperialista egységéért, a palesztin nép elidegeníthetetlen jogaiért, a közel-keleti válság igazságos rendezéséért, a palesztin nemzeti érdekek feladását célzó különutas egyezkedések ellen.

a magyar szolidaritási bizottság, kifejezve népünk legszélesebb rétegeinek véleményét, együttérzését nyilvánítja a jordániában bebörtönzött hazafiakkal, követeli azonnali szabadon bocsátásukat, ahogy eddig, úgy a jövőben is szolidaritásunkról biztosítjuk jordánia haladó erőinek küzdelmét az igazságos közel-keleti rendezésért, a palesztin nép jogaiért - szövegi le a dokumentum. /mti/

Lg/gw/bc/gw ie  
14.29 300586 1064

-.-

sb0040 4 150 mtib1042 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. május 30. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása vasárnap reggelig:

ausztria:

tulnyomóan borult idő, ismétlődő esővel, a hőmérséklet szombaton kora délután 12-17 fok, vasárnap hajnalban 7-12 fok.

csehszlovákia:

időnként felszakadozik a felhőzet, de még többfelé várható eső, a hőmérséklet szombaton kora délután 14-19 fok, vasárnap hajnalban 7-12 fok.

ds

szovjetunió:

gyakran erősen megnövekszik a felhőzet, többfelé várható zápor, zivatar, a hőmérséklet szombaton kora délután 18-23 fok, vasárnap hajnalban 10-15 fok.

románia:

időnként erősen megnövekszik a felhőzet, szórványosan zápor, zivatar várható, a hőmérséklet szombaton kora délután 19-24 fok, vasárnap hajnalban 11-16 fok.

jugoszlávia:

gyakran erősen megnövekszik a felhőzet, többfelé várható újabb zápor, zivatar, nyugaton eső, a hőmérséklet szombaton kora délután 17-22 fok, vasárnap hajnalban 12-17 fok. /mti/

kf/sl/l1 1e  
14.34 300586 1097

-.-

sb0041 4 150 mtib1043 /közönségszolgálat/

vásárnapotár

1986. május 30. - június 2-án, hétfőn országos állat- és kirakóvásárt tartanak babócsán, bonyhádon, dobozon, dunaujvárosban, füzesabonyban és szécsényben, országos állatvásárt csongrádon.

június 3-án, kedden országos állat- és kirakóvásárt rendeznek bátonyterenyén, beleden, nagyecsedén, nagykanizsán, pápán és sajkózán, országos állatvásárt cegléden.

június 4-én, szerdán kabán, miskolcon, tabon és tömörkényben, június 5-én, csütörtökön celldömölkön, ónodon, putnokon, véstőn és zalakomáron lesz országos állat- és kirakóvásár.

június 6-án pénteken országos állatvásárra kerül sor egerben, gyöngyösön, gyulán és hódmezővásárhelyen. /mti/

kf/kf/sl/l1 1e  
14.43 300586 0701

-.-

sb0042 4 130 mtib1044 /embargó: 18 óráig!/  
felmentés - kinevezés

1986. május 30. - a minisztertanács rácz sándor altábornagyot, a magyar néphadsereg nyugállományba vonuló személyügyi főcsoportfőnökét - érdemei elismerése mellett - honvédelmi miniszterhelyettesi tisztségéből felmentette. egyidejűleg dr. kovács jeno vezérőrmagyot a minisztertanács honvédelmi miniszterhelyettesé, a honvédelmi miniszter pedig a magyar néphadsereg személyügyi főcsoportfőnökévé nevezte ki. /mti/  
gn/tr/km/gw 1e  
14.45 300586 0465

-.-

sb0043 4 130 mtib1045 /közönségszolgálat/

zárva lesz a parkoló

1986. május 30. - a viii. országos uttörő találkozó margitszigeti rendezvényei miatt június 1-jén, szombaton zárva lesz a szigeti parkoló, a résztvevők a tömegközlekedési eszközökkel juthatnak a helyszínre. /mti/

sa/z/km/gw 1e  
14.46 300586 0262

-.-

sb0044 4 150 mtib1046 /közönségszolgálat/

kedden lottó jutalomSORSOROLÁS

1986. május 30. - a sportfogadási és lottó igazgatóság június 3-án, kedden rendezi a lottó májusi jutalomSORSOROLÁSÁT. a húzáson a 22. játékhet szelvényei között összesen 1.320 tárgnyereményt sorsolnak ki. főnyeremények: egy-egy zastava, dacia és trabant személygépkocsi.

az igazgatóság sorsolási naptára szerint június 6-án nagysimonyiban, 13-án vecsésen, 20-án zsámbékon, 27-én pedig csornán huzzák a lottó esedékes heti nyerőszámaikat. ezen kívül május 17-én rendezik budapesten az interlottó számsorsolását, amelyet a televízió közvetít, május 24-én pedig az interlottó tárgnyereményeit huzzák. /mti/

kf/kf/sl/l1 1e  
14.48 300586 0666

as

-.-

sb0045 4 150 mt1b1047

## a fejer megyei teszöv elnökségének ülése /sertéstenyésztés/

1986. május 30. - üzemi intézkedésekkel, a munkaszervezés javításával, a munkaerő hatékonyabb foglalkoztatásával és a meglévő eszközök jobb kihasználásával is növelhető a sertéstartás gazdaságossága - hangoztatták a fejer megyei termelészövetkezeti szövetség elnökségének pénteken martonvásáron tartott ülésén. a téma napirendre tüzését az indokolta, hogy e dunántúli megyében az utóbbi években számottevően romlott a sertéstartás jövedelmezősége, nőttek a költségei, s romlott az állategészségügyi helyzet. mindez odavezetett, hogy tavaly öt termelészövetkezet felszámolta a sertéságazatát, s jelenleg a közös gazdaságok 36 százaléka nem tart kocát, 16 százaléka pedig egyáltalán nem foglalkoznak sertésneveléssel, illetve hizlalással, pedig a korábbi években az állattenyésztés árbevételének 40 százaléka a sertéstartásból származott. mint a testület megállapította, a jövedelmezőség javításához szükség lenne ugyan újabb központi intézkedésekre, de maguk a gazdaságok is a jelenleginél többet tehetnének az ágazat helyzetének javításáért. felhívták a figyelmet arra, hogy nagyobb gondot kell fordítani a takarmányok minőségének megóvására, a kocaállomány szelektálására, a tartási körülmények javítására. szükség lenne a tenyésztési feljegyzések pontos vezetésére, s a malacelhullások arányának mérséklésére. mindezek megvalósításához nem új beruházásokra, hanem fegyelmezettebb munkára, jobban képzett szakemberekre, s több figyelemre van szükség. /mti/  
dáv/fné/kz/gw 1e  
14.50 300586 1552

-1-

sb0046 4 130 mt1b1048

## sajtótájékoztató a sorkatonák élet- és munkakörülményeiről /1. rész/

1986. május 30. - kárpáti ferenc vezérezredes, honvédelmi miniszter a sorkatonai szolgálatukat teljesítő fiatalok élet- és munkakörülményeinek helyzetéről, változásairól tájékoztatta pénteken a sajtó képviselőit a honvédelmi minisztériumban. a sajtótájékoztatót részt vett bányász rezso államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke.

a honvédelmi miniszter előljáróban az immár 10 éve hatályban lévő honvédelmi törvény megvalósulásának tapasztalatait értékelve elmondta: a törvény egyik legfontosabb előírása az általános hadkötelezettség, amely minden 18. életévét betöltött férfira

As 16 20

vonatkozik a rendelkezéseket módosítva 1980-tól 18 hónapra csökkentették a sorkatonai szolgálat időtartamát. ez az a minimális szolgálati idő, amelyre feltétlenül szükség van a katonák kiképzésében, illetve a különböző szolgálati feladatok ellátásában. így ez a jövőben sem csökkenhet.

a honvédelmi minisztérium az elkövetkezendő időszak egyik kiemelt feladatának tartja - a néphadsereg korszerűsítése, technikai színvonalának emelése mellett - a sorkatonák életkörülményeinek átfogó javítását. arra törekcsenek, hogy a szolgálat körülményei igazodjanak a változó igényekhez, feladatokhoz. ennek részeként a többi között javulnak a katonák elhelyezési körülményei: kisebb, komfortosabb körleteket alakítanak ki számukra, emellett minden alakulatnál rendszeresítik a tetszetősebb, új kimenő ruhát, s már megvannak az időjárás viszonyosságaihoz jobban alkalmazkodó gyakorlóruha tervei is. a katonák étellemezésében arra törekcsenek, hogy a mennyiségileg megfelelő ellátás minősége is érezhetően javuljon. ennek érdekében szélesebb körben bevezetik a már több alakulatnál bevált menü-választék rendszerét: a katonák/izlésüknek megfelelően többféle fogás közül választhatnak. január elsejétől 100 százalékkal emelkedett a sorkatonák illetménye, s emellett többféle segély, anyagi támogatás illeti meg a bevonuló, illetve leszerelő családos katonákat. nagy figyelmet fordítanak az elkövetkezendő időszakban a kulturális nevelésre is: tovább bővül az alakulatok könyvtárhálózata, új kulturális létesítmények épülnek a laktanyákban, fejlődik az ifjusági klubok rendszere. ujdonság, hogy számítástechnikai szakköröket, tanfolyamokat szerveznek a sorkatonák számára, akik így szolgálati idejük alatt elsajátíthatják a korszerű eszközök kezelésének alapjait. /folyt. köv./  
gn/mz/kö km 1e  
14.54 300586 2476

-1-

sb0047 4 130 mt1b1049

## hajdu gyula emlékülés

1986. május 30. - hajdu gyulára, a forradalmárra és a tudósra emlékeztek pénteken, születésének 100. évfordulója alkalmából. pécsen, a várostörténeti és munkásmozgalmi muzeum ebből az alkalomból kiállításon mutatta be a munkásmozgalmat kiemelkedő alakjának életutját. személyes tárgyain és dokumentumain kívül megismerhetik az érdeklődők azokat a fontosabb írásműveit is, amelyekkel az elnyomás, a kizsákmányolás és a háboru ellen küzdött, illetve amelyek a jogtudós munkásságának alkotásai.

As 16 20

a somogy megyei születésű hajdu gyula életének és munkásságának jelentős színtere volt baranya. mint az évforduló alkalmából, ugyancsak pénteken rendezett tudományos ülésen elmondták, a fiatal pécsi ügyvéd századunk első évtizedeiben nagy szerepet játszott a baranyai munkásság társadalmi-politikai erővé formálásában, a tanácsköztársaság idején a délvidék kormányzótanácsai biztosa és a 44. vörösdandár politikai biztosa volt. a proletárforradalom leverése után emigrációban élt 1945-ig.

a felszabadulást követően visszatért pécsre, ahol a magyar kommunista párt baranya megyei végrehajtó bizottságában dolgozott, majd a megye országgyűlési képviselője lett. előbb iparügyi, azután igazságügyi államtitkárként vett részt a kormány munkájában. 1949-től az eötvös loránd tudományegyetem professzoraként széles körű tudományos és tudományszervező tevékenységet fejtett ki, amit állami díjjal ismertek el. mindvégig hű maradt pécshez, amely diszpolgárává fogadta. 1973-ban hunyt el, s kívánságának megfelelően a baranyai megyeszékhelyen temették el.

az évforduló alkalmából megemlékeztek hajdu gyuláról a nevét viselő pécsi ifjusági és dolgozó kollektívák is. előzőleg emléktáblát avattak a róla elnevezett utca egyik házának falán.

/mti/

1g6/bn6/kz/gw 1e  
14.55 300586 1796

-.-

sb0048 4 130 mtib1050

sajtótájékoztató a sorkatonák élet- és munkakörülményeiről  
/2. rész/

hasonlóan nagy figyelmet fordítanak a videotechnika széles körű elterjesztésére is. ennek az új médiának az alkalmazása jelentősen emelheti az oktató-nevelő munka színvonalát, ugyanakkor sok fiatal itt ismerkedik meg először ezekkel az eszközökkel, s egyben elsajátítja azok használatát is. további újdonság: a közeljövőben engedélyezik az eltávozáson, szabadságon levő sorkatonák számára a civilruha viselését, s ugyancsak könnyebbséget jelent a hazautazó katonafiataloknak, hogy az új rendelkezések értelmében autó-stoppot is igénybe vehetnek. a honvédelmi minisztérium nagy gondot fordít arra - s a változások, újítások jó része is ezt szolgálja -, hogy a lakosság ismerje meg jobban a katonák életét, legyen tájékozottabb munkájukról, életkörülményeiről. ez is hozzájárulhat ahhoz, hogy a jövőben mind több fiatal válassza hivatásának a katonai szolgálatot.

/mti/

gn/mz/kö km 1e  
14.56 300586 1031

-.-

sb0049 4 160 mtib1051

koszta rozália tárlata

1986. május 30. - pénteken szarvason, a tessedik sámuel muzeumban megnyílt koszta rozália szot-díjas festő tárlata. a gyulai születésű, s gyulán élő festőművész jellegzetesen alföldi, realista ihletésű művészetéről átfogó képet kaphat a szarvasi kiállítás közönsége; a tárlat a festő régebbi s mai műveit egyaránt bemutatja. a junius végéig nyitva tartó szarvasi kiállításon az érdeklődők narminc festményt láthatnak. /mti/

sam/ben6/ká/gw 1e  
15.00 300586 0478

-.-

sb0050 4 160 mtib1052

országos énekestalálkozó

1986. május 30. - székely mihály országos énekestalálkozó kezdődött pénteken jászberényben. a jászváros világhírű szülöttére emlékező, egyhónapos rendezvénysorozat kiemelkedő eseményére az ország valamennyi zenei oktatási intézményéből - zeneiskolákból, zeneművészeti szakközépiskolákból és főiskolákról - érkeztek növendékek felkészítő tanáraikkal együtt. a háromnapos találkozót a palotásy jános zeneiskolában nyitották meg, ahol azt követően megkezdődött a szakmai program: 21 zeneiskola harminchárom tanulója mutatta be önálló műsorát. a rövid fellépéseken egy kötelező magyar népdalfeldolgozást, egy műdalt, illetve egy szabadon választott szerzeményt szólaltattak meg.

szombaton a zenei szakközépiskolások és főiskolások bemutató hangversenyeivel folytatódik az énekestalálkozó. az elhangzott produkciókat ismert zenepedagógusokból álló szakmai bizottság értékeli. a legszebben éneklő növendékek esti gálahangversenyt adnak a déryné művelődési központban. /mti/

laz/kn6/ká/gw 1e  
15.02 300586 1033

Cs 16 20

-.-

sb0051 4 160 mtib1054

## évadzáró társulati ülés a vidám színpadon

1986. május 30. - ismét sikeres évadot zárt a vidám színpad; szinte minden előadást telt ház előtt játszottak, a sikert igazolja, hogy a nagy érdeklődés miatt a nagyszínpadon a nyolc repertoárdarab egyikét se tudják levenni műsorról, így itt csupán 1987 elején tartanak majd bemutatót, a nemrégiben megújultán átadott kis színház programja viszont újabb produkciókkal bővül. - ez az értékelés a vidám színpad pénteken megtartott évadzáró társulati ülésén hangzott el; bodroggyula igazgató számolt be a színház művészeinek és dolgozóinak az eredményekről és a tervekről.

a színház a tavalyi gyakorlatnak megfelelően csak június végén zárja be kapuját, addig - a művészekkel kötött külön megállapodás alapján - tovább játsszák az örült nők ketrecét, a huzatos házat és a szeretem a feleségem című vígjátékot.

a színházban egyébként a most lezáruló évadban öt új produkciót láthatott a közönség: a nyolc nő című krimit, a huzatos ház című szatirát és bodroggyula politikai kabaréját ki van odafenn? címmel, továbbá a kis színházban a folytassa, kibédi és a napsugár fiúk című előadásokat, tíz hónap alatt mintegy négyszázszor léptek színpadra a művészek.

a jövő évi tervek között szerepel, hogy a vidám színpadon az 1986/87-es színházi évad második felében színpadra állítják vaszary gábor az ördög nem alszik című darabját, a kis színházban három új produkció is színre kerül, a szerzők neve ismert a hazai színházlátogatók előtt: camoletti a leszállás párizsban alkotója, poiret az örült nők ketrece írója, camolettitől ezuttal is fergeteges vígjátékot láthat a közönség a mi annánk címmel, kalmár tiber rendezésében, poiret kellemes husvétii ünnepeket című komédiáját pedig a színház ujonnan szerződött rendezője, pethes györgy viszi színre, folytatódik a színház és a televízió együttműködése: a zsuzsi kisasszony című kamarapereget tűzik majd műsorra, a színház társulatában két, friss diplomás fiatal művész dolgozik őstől: détar enikő és epres attila. /mti/

t cs/kö km ie  
15.07 300586 2060

As 1405

sb0052 4 150 mtib1055

## ifjúsági bélyegkiállítás

1986. május 30. - pénteken a mabéosz székházában megnyílt a 24. országos ifjúsági bélyegkiállítás, a megnyitó ünnepségen részt vett varga lászló, a magyar úttörőszövetség főtitkára is.

a kiállításon 206 tablón több mint száz egyéni és kollektív gyűjtő mutatja be gyűjteményeit, az érdeklődők a bélyegek segítségével követhetik nyomon az ifjúsági mozgalom legfontosabb eseményeit, a vit-ek történetét, az úrkutatás kiemelkedő állomásait, az alkalomra új bélyeg és egy bányomott értékű levelezőlap jelent meg, a kiállítás június 7-ig tekinthető meg a magyar bélyeggyűjtők országos szövetségének székházában, a nyitvatartás ideje alatt alkalmi postahivatal működik a helyszínen. /mti/

bi/ka/kö sl ie  
15.09 300586 0742

..-

sb0053 4 160 mtib1056

## szovjet közlekedési könyvkiállítás

1986. május 30. - közlekedési tárgyú szovjet könyvekből kiállítás nyílt pénteken a közlekedési muzeumban, a transzport szovjet kiadó termékeiből mintegy háromszáz, vasuti közlekedéssel, hajózással, repüléssel, gépkocsivezetéssel kapcsolatos könyv látható, a kiállított könyvek 1982 és 1986 között jelentek meg, nagyrészt a szovjet közlekedés jelen állapotát tükrözik, de néhány, például az autózással foglalkozó, jövőbeli terveket is tárgyal.

a kiállítást sztalinyida bondareva, a transzport kiadó főszerkesztője nyitotta meg, a tárlatot június 30-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

-cz/ka/kö km ie  
15.24 300586 0659

As 1405

..-

sb0054 4 150 mtib1057

## pannónia agrárnapok pécsett

1986. május 30. - pénteken a gabonaprogram, s ezen belül is a program biológiai alapjainak fejlesztése volt az egyik fő téma a pécsett rendezett pannónia agrárnapokon.

balla lászló, a magyar tudományos akadémia martonvásári mezőgazdasági kutató intézetének igazgatóhelyettese bevezető előadásában hangoztatta: az ötvenes évekhez képest megháromszorozódtak a hazai termésátlagok, de semmi jel nem mutat arra, hogy kimerítettük volna a termelésbővítés lehetőségeit. két fontos tényezőre hívta fel a figyelmet a kutató: még nagyobb gondot kell fordítani a biológiai alapok megújítására, mivel a terméseredményben legalább ötven százalékig a fajta a meghatározó, s országos átlagban mintegy száz kilogramm hektáronkénti hatóanyag-felhasználás jelent még további tartalékot a termelés fokozására.

az ország egyik legeredményesebb gabonatermelő gazdasága, a szajki béke tsz szántóterületének hetven százalékán termel búzát és kukoricát. husi mihály, a termelőszövetkezet elnöke arról számolt be a tanácskozás résztvevőinek, hogy a legutóbbi ötéves tervidőszakban hektáronként hét tonna búzát és tíz tonna kukoricát takarítottak be. 1984-ben a kukorica 11,3 tonnát adott hektáronként. ez volt az eddigi legmagasabb üzemi átlag magyarországon. most - egyelőre korlátozott nagyságu területen - 10 tonnás búzatermést akarnak elérni a rendelkezésre álló biológiai és agrotechnikai lehetőségek maximális kihasználásával. /mti/

1g6/bné/kz/l1 1e  
15.25 300586 1487

sb0055 4 130 mtib1058

## elutazott a szófiai pártküldöttség

1986. május 30. - pénteken elutazott budapestről a szófiai pártbizottság delegációja, amely lilliana vasilieva, a szófiai pártbizottság titkára vezetésével az mszmp budapesti bizottsága meghívására négy napot töltött a magyar fővárosban. a küldöttséget

as 1705

fogadta grósz károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára. a delegáció tanulmányozta a fővárosi pártszervek gazdaságirányító munkáját, a két főváros együttműködésének helyzetét és további feladatait. a küldöttséget a ferihegyi repülőtérre kötelese zoltán, a budapesti pártbizottság titkára bucsuztatta. /mti/

tr/kö bc 1e  
15.26 300586 0666

sb0056 4 150 mtib1059

## új telefonközpont domaszéken

1986. május 30. - kétszáz állomásos új automata telefonközpontot helyezett üzembe pénteken a csongrád megyei domaszék községben a szegedi postaigazgatóság. ezzel egyidőben az ottani előfizetők telefonszámai öt számjegyre változtak. ugyanakkor a község - 62-es körzetszámon - bekapcsolódott a belföldi és a nemzetközi távhívó hálózatba. a fejlesztés az 1983-ban kezdeményezett telefonkötvény-akció eredménye. /mti/

dob/f/kz/l1 1e  
15.27 300586 0474

sb0057 4 160 mtib1060

## emléktábla csonka ferencnek

1986. május 30. - csonka ferenc-emlék táblát avattak pénteken az állategészségügyi és élelmiszerellenőrző állomás szegedi központi épületének előcsarnokában. a neves vegyészmérnök, a hatósági élelmiszerellenőrzés egyik megteremtője, első vezetője volt az egy évszázada létrehozott szegedi vegyészeti hivatalnak. az élelmiszerek namisítását felderítő vegyvizsgáló módszereivel különösen sokat tett a szegedi fűszerpaprika jó világhírnevének megteremtéséért. nevezetes műszaki dinasztia tagja volt: apja hírneves szeged-alsóvárosi kovácmester, bátyja, csonka jános pedig a hazai motor- és autógyártás úttörőjeként vált nemzetközileg ismertté.

/mti/  
dob/kz/l1 1e  
15.28 300586 0702

as 1705

sb0058 4 160 mtib1061

ságvári endre-portrét avattak kazincbarcikán

1986. május 30. - alapításának 20. évfordulóját ünnepelte pénteken a kazincbarcikai ságvári endre gimnázium az ünnepségen felavatták a névadó 110x110 centiméteres nagyságú, domborművű portróját az iskola belső udvarán kiképzett ságvári- emlékfalon elhelyezett dombormű kovács miklósnak, az iparművészeti főiskola végzős hallgatójának alkotása. /mti/  
tre/kz/li 1e  
15.29 300586 0422

-.-

sb0059 4 130 mtib1062

közlekedési dolgozók békenapja

1986. május 30. - békenapot rendezett az országos béketanács, valamint a közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezete pénteken budapestben, a petőfi csarnokban, a rendezvény mintegy másfélezer résztvevője között több közéleti személyiség is jelen volt.

a nagygyűlés szónoka, barabás miklós, az országos béketanács főtitkára hangsúlyozta, hogy az emberiség egyetemes törekvése megőrizni, vagy megteremtteni a békét, az a történelmi eredmény - hangsúlyozta -, amely több mint négy évtizede az európai népek számára átélhető valóság, a világ sok népe számára ma még álom.

az obt főtitkára méltatta a szovjetunió és a szocialista országok leszerelési javaslatait, majd arról szólt, hogy az atomfegyverek az emberiség teljes megsemmisítésének veszélyét hordozzák magukban, fenyegetik a világ népét, négy évtizedes fejlődésünk tanulságáról szólva leszögezte, hogy saját belső nyugalomunk őrzésével, teremtő munkával tehet a legtöbbet tenni a környezet és a világ békéjének megvédéséért.

végezetül a szónok hangoztatta, hogy a magyar békemozgalom tiltakozik a fegyverkezés minden újabb formája ellen, egyetért a leszerelést valójában előmozdító javaslatokkal, állásfoglalásokkal, azt akarja, hogy bolygónk megszabaduljon az atom-, a biológiai és vegyi fegyverektől, és szolidáris a szabadságukért és felemelkedésükért küzdő népekkel.

a nagygyűlést ünnepi műsor követte. /mti/  
sa/km/li 1e

15.48 300586 1453

-.-

ab 17.05

sb0060 4 130 mtib1063

ételmérgezés zalaegerszegen

1986. május 30. - három zalaegerszegi lakos került hét kedden ételmérgezési tünetekkel a helyi megyei kórház fertőző osztályára, a következő napokban hasonló panaszokkal - hányással, hasmenéssel és magas lázzal - sorra jelentkeztek újabb betegek, a megindult vizsgálat kiderítette, hogy valamennyien ettek a zalaegerszegi dominó cukrászda termékeiből, a köjál szakemberei a magántulajdonban lévő vendéglátó egységben végrehajtott ellenőrzés során jónéhány higiénés és technológiai hiányosságot fedeztek fel, s ezért működését azonnali hatállyal felfüggesztették.

péntekig 47 megbetegedés vált ismertté, az érintettek közül nyolcat kórházban ápolnak, a többiek körzeti orvosi ellátásban részesülnek, a további betegek felkutatása és az ételmérgezést előidéző ok vizsgálata folytatódik. /mti/

tas/kné,ká rj 1e  
15.51 300586 0860

-.-

sb0061 4 150 mtib1065 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos árfolyamai /1. rész/

1986. május 30.  
hivatalos devizaárfolyamok

érvényben: 1986. május 31-től június 2-ig

devizaneve	vételi árf. 100	közép egységre	eladási ft-ban
angol font	6920,31	6927,24	6934,17
ausztrál dollár	3339,77	3343,11	3346,45
belga frank	98,85	98,95	99,05
dán korona	546,02	546,57	547,12
finn márka	878,03	878,91	879,79
francia frank	633,57	634,20	634,83
holland forint	1794,56	1796,36	1798,16
japán yen /1000/	268,18	268,45	268,72
kanadai dollár	3381,16	3384,54	3387,92
kuvaiti dinár	15722,88	15738,62	15754,36
norvég korona	598,76	599,36	599,96
nszk márka	2018,16	2020,18	2022,20
olasz lira /1000/	29,45	29,48	29,51
osztrák schilling	287,21	287,50	287,79
portugál escudo	30,29	30,32	30,35
spanyol peseta	31,62	31,65	31,68

14.05

svájci frank	2436,66	2439,10	2441,54
svéd korona	635,29	635,93	636,57
tr. és cl. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4664,98	4669,65	4674,32
ecu /közös piac/	4352,47	4356,83	4361,19

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1986. február 18-1 közlésnek megfelelően vannak érvényben.  
/folyt. köv./ cl  
15.57 300586 1390

-.-

sb0062 4 160 mtib1066

dunántúli bábjátékosok találkozója

1986. május 30. - dunántúli bábegyüttesek háromnapos találkozója kezdődött pénteken tatabányán, a közművelődés házában. hét megye - borsod, győr-sopron, komárom, somogy, tolna, vas és veszprém - legjobb gyermek és felnőtt bábjátékosai mutatják be műsorukat. szombaton a fellépéseken kívül nyilvános játszótér is rendeznek, amikor is az érdeklődők bepillantást nyerhetnek a bábkészítés kulisszatitkaiba.

vasárnap az állami bábszínház fiatal művészeinek bemutatójával fejeződik be a dunántúli bábosok fesztiválja. /mti/  
ráb/ká/kö 1e  
15.58 300586 0585

-.-

sb0063 4 150 mtib1067

kongresszusi zászló nagyrédének /háromi csaba/

1986. május 30. - a kongresszusi, felszabadulási munkaversenyben elért kimagasló eredményeivel a nagyrédei szőlőskert termelészövetkezet elnyerte az mszmp központi bizottságának kongresszusi zászlóját, valamint a minisztertanács vörös zászlóját. a magas kitüntetések pénteken, az ez alkalomból rendezett ünnepségen három csaba, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kisz központi bizottságának első titkára adta át frecska sándornak, a közös gazdaság állami díjas elnökének.

az ünnepségen élenjáró dolgozókat is kitüntettek. a munka érdemrend arany fokozatát kapta kondás károly, a termelészövetkezet főkönyvelője, tizenötön pedig különféle más kitüntetések vettek át. /mti/  
kov/lné/kz/kö 1e  
16.00 300586 0768

-.-

sb0064 4 130 mtib1068

ülést tartott a kneb

1986. május 30. - pénteken ülést tartott a központi népi ellenőrzési bizottság a szervezet székházában. a testület megvitatta és elfogadta a soron következő időszakra szóló ellenőrzési tervjavaslatokat. ezeket jóváhagyásra a kormány elé terjesztik.

a testület beszámoltatta az áfor vezérigazgatóját az 1983-ban végzett kneb-vizsgálat nyomán tett intézkedésekről. a kneb elismeréssel vette tudomásul, hogy amióta a külföldi kamionok a kijelölt töltőállomásokon vásárolják a dízelolajat, kevesebb visszaélés történt, s négyszeresére nőtt az utalvány-, illetve a csekkbeváltás. az elmúlt két évben vállalati intézkedésekkel az áfor a felére csökkentette a norma feletti hiányokat, javult a mérési fegyelem és szigorubbá vált a felelősségrevonás. a testület felhívta a vállalat vezetőinek figyelmét a társadalmi tulajdon védelmének további erősítésére, a belső ellenőrzés fejlesztésére.

az ülésen szakali józsef, a kneb elnöke tájékoztatta a testületet egyes társadalmi egyesületeknél tapasztalt ismétlődő hiányosságokról: az elfogadott alapszabályzat és a szűk körű vezetés tevékenysége gyakran sérti az egyesületi demokráciát, s a

1405

törvényességi felügyelet sem megfelelő, ugyancsak közös gond, hogy növekszik az egyesületek ipari szolgáltató és kereskedelmi tevékenysége, amely többnyire kívül esik a gazdasági szabályozás, az adózás körén. a kneb elnöke tájékoztatta az igazságügyminisztert a vizsgálati tapasztalatokról, amelyeket így a jövőben a jogalkotó és -korszerűsítő munka során hasznosítanak. /mti/

gn/ka/kö bc ie  
16.02 300586 1567

-.-

sb0065 4 150 mtib1069 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank árfolyamai /2. rész/  
valuta /bankjegy es csekk/ árfolyamok  
érvényben: 1986. május 31-től június 2-ig  
p é n z n e m

	vételi	eladási
	árf. 100 egys.	árf. 100 egys.
	ft-ban	
angol font	6719,42	7135,06
ausztrál dollár	3242,82	3443,40
belga frank	95,98	101,92
dán korona	530,17	562,97
finn márka	852,54	905,28
francia frank	615,17	653,23
görög drachma a/	32,22	34,22
nolland forint	1742,47	1850,25
japán yen /1000/	260,40	276,50
jugoszláv dinár	12,67	13,45
kanadai dollár	3283,00	3486,08
kuvaiti dinár	15266,46	16210,78
norvég korona	581,38	617,34
nszk márka	1959,57	2080,79
olasz líra /1000/	28,60	30,36
osztrák schilling	278,88	296,13
portugál escudo	29,41	31,23
spanyol peseta	30,70	32,60
svájci frank	2365,93	2512,27
svéd korona	616,85	655,01
usa dollár	4529,56	4809,74
ecu /közös piac/	4226,13	4487,53

a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-címlet: 500-as

/mti/ kf s. cl ie  
16.03 300586 1147

-.-

sb0066 4 130 mtib1070

mhsz ideológiai tanácskozás

1986. május 30. - pénteken befejeződött a heves megyei noszvajon az mhsz nemzetközi ideológiai tanácskozása. a négynapos eseményen a bolgár, a csehszlovák, a kubai, a kndk-beli, a lengyel, az ndk-beli, a mongol, a román, a szovjet és a vietnami testvérszervezetek ideológiai vezetői vettek részt.

az ülésen megvitatták azokat a tennivalókat, amelyek a fiatal nemzedékek eszméi, politikai és ideológiai nevelésével összefüggésben a szövetségekre hárulnak.

a zárónapon jegyzőkönyvet irtak alá, amelyben meghatározták az elkövetkező évek közös tennivalóit, a két- és többoldalu kapcsolatok továbbfejlesztését. /mti/

szig/ká/kö ie  
16.10 300586 0681

-.-

sb0067 4 160 mtib2001

nemzetközi rajztárlat pécssett

1986. május 30. - a rajzművészet hazai és külföldi mestereinek alkotásaiból nyílt kiállítás pénteken a pécsi galériában. a tárlaton huszonkét ország művészeinek munkái láthatók. a kortárs képzőművészet egyik központjának számító pécs 1980-ban vállalta a mai rajzművészet biennálé-rendszerű, azaz kétévenkénti kiállítását. az intézmény meghívására most 114 hazai és külföldi művész küldte el pécsre munkáit, amelyek közül mintegy kétszázat állítottak ki. a művek többsége az utóbbi két évben készült, nagyobb részük 1985-ben.

a nemzetközi tárlat egy hónapig tekinthető meg pécssett. /mti/  
igó/bné/ká/kö ie  
16.12 300586 0654

1405

-.-

sb0068 4 130 mtib2002

bezárták a rudas uszodát

1986. május 30. - pénteken bezárták a rudas gyógyfürdő uszodáját a napokban befejezett műszaki felülvizsgálat megállapításai alapján.

május elején vették észre, hogy az uszoda fala repedezik. ezt követően a fürdő vezetői felkérték a főterv szakembereit, vizsgálják meg az épületet. a vizsgálat megállapította, hogy az uszoda százéves épület-szerkezete életveszélyes. ezért meghatározatlan időre bezárták az uszodát. a helyreállítási munkákra tervek készülnek. a gyógyfürdő többi szolgáltatása zavartalanul működik. /mti/

-cz/mz/kö bc cl ie  
16.13 300586 0585

-.-

sb0069 4 160 mtib2003

bódy irén iparművész kiállítása

1986. május 30. - pénteken a pápai képfestő muzeumban megnyílt bódy irén munkácsy- és szot díjas textiltervező iparművész kiállítása. a művész hagyományos képfestő motívumokat és modern disztó elemeket ötvöző textiljeiből rendezett kiállítás egész nyáron nyitva lesz. /mti/

szé/nné/kz/kö ie  
16.14 300586 0338

-.-

sb0070 4 130 mtib2004

fotókiállítás a gyermekekről

1986. május 30. - gyermekvilág címmel a magyar távirati iroda munkatársainak fotóiból kiállítás nyílt pénteken a magyar uttorók szövetsége országos tanácsának székházában.

a fotótárlatot a viii. országos uttorótalálkozó alkalmából az mti kisz. bizottságának kezdeményezésére a magyar uttorók szövetsége rendezte.

a bemutatott százhusz képen a gyermekek világa táru a látogatók elé. a diákélet hétköznapjait, a nyári táborozás hangulatát örökítették meg a fotósok.

a kiállítást - amelyet bara istván az mti fotó igazgatója nyitott meg - június 19-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/  
-cz bc cl ie  
16.15 300586 0660

-.-

sb0071 4 160 mtib2005

magyar gyermekrajzok sikere külföldön

1986. május 30. - nemzetközi gyermekrajzpályázatok díjait adták át pénteken az országos pedagógiai intézetben.

az évenként megrendezett indiai shankar és a kétévente megrendezett japán kanagawa nemzetközi gyermekrajzpályázat díjnyertesait köszöntötték. az 1984-es indiai gyermekrajzpályázatra érkezett 147 magyar gyermekrajz közül bertus mónika és diós judit alkotásait nehru aranyérmel jutalmazták, tizenhatan második díjat kaptak és ötvenheten részesültek elismerő oklevélben. az 1985-ös pályázatra 242 gyermekrajz érkezett hazánkából. a magyar gyermekek közül tizenegyen kaptak ezüst érmet.

az 1985-ös kanagawa nemzetközi gyermekrajzpályázaton a 156 magyar munkából kajla mária alkotását elnöki díjjal jutalmazták, sipos julianna és weber klára aranyérmet, öt gyermek ezüstérmet kapott. a díjakat csoma gyula, az országos pedagógiai intézet igazgatója adta át. /mti/

-cz/gw na cl ie  
16.32 300586 0951

-.-

sb0072 4 160 mtib2006

## ünnepi könyvhét - megnyitó /1. rész./

1986. május 30. - a magyar irodalom jelentős eseménye, az 57. alkalommal megrendezett ünnepi könyvhét országos megnyitóját pénteken tartották meg budapesti a vörösmarty téren, az ünnepségen páál Lénárd, az mszmp központi bizottságának titkára mondott beszédet, a megnyitón megjelent radics katalin, az mszmp kb tudományos, közoktatási és kulturális osztályának vezetője és köpeczi béla művelődési miniszter.

páál Lénárd előljáróban kiemelte: szép és értékes hagyomány, hogy a megújulás hónapja, május végén ünnepeljük az új könyveket, és hangsúlyozzuk az értelmes emberi léthez oly szorosan kötődő olvasás fontosságát, nincs okunk féltetni a könyvet és az olvasást - mondotta, mert ezek semmivel sem pótolható sajátos szerepet töltenek be a társadalom egésze és természetesen az egyes ember műveltségi, kulturális és erkölcsi színvonalának fejlesztésében. Ujabbban azonban nem mutatkozik számottevő fejlődés népünk olvasási kultúrájában, s ez csak részben vezethető vissza az elektronikus eszközök terjedésére, ha nem törődünk eleget a könyv-kultúra társadalmi feltételeinek javításával, ha nem fordítunk gondot az olvasóvá nevelésre, az értékek kellő népszerűsítésére, akkor a televízió vagy a video - a legjobb szándék ellenére is - aránytalanul nagy szerepet kap sokak életében és kedvezőtlenül befolyásolja a művelődési szokásokat, ezzel kapcsolatban hangsúlyozta, hogy a kedvezőtlen következmények elhárítása összehangolt cselekvést kíván.

az olvasás megszerettetésében különösen nagy feladatai vannak az oktatási intézményeknek, hiszen a könyv iránti igények felébresztésére az iskolának számos lehetősége van, több, mint amennyit ma kihasznál - emelte ki páál Lénárd, a közművelődés és a tömegkommunikáció eszköztárát is hatékonyabban kell e társadalmi ügy méltó szolgálatába állítani, a most elinduló országos könyvbarát mozgalom bizonyára komoly segítséget nyújt majd az olvasók körének szélesítéséhez, a szép és jó könyvek megszerettetéséhez.

az olvasási kultúra fejlesztése elválaszthatatlanul összefügg egyik legfontosabb törevésünkkel: népünk műveltségi szintjének emelésével, továbblépésünk, nagy társadalmi céljaink valóra váltása ugyanis nem képzelhető el sokoldalúan művelt, a különféle értékek befogadására kész, gondolkodó emberek sokasága nélkül - hangoztatta a központi bizottság titkára, társadalmunk ma a szocializmus építésének sok gonddal teli, komoly erőpróbákkal járó átfogó célkitűzéseket kikristályosító periódusában van - mondotta.

/folyt. köv./ ri/tr/li  
17.01 300586 2552

sb0073 4 160 mtib2007

## pedagógusok köszöntése

1986. május 30. - a pedagógusnap alkalmából pénteken tanítókat és tanárokat köszöntötték a városházán, az ünnepségen stadinger istván, a fővárosi tanács elnökhelyettese méltatta a pedagógusok felelősségteljes és áldozatos munkáját, amelyet az ifjúság szocialista nevelése és a közoktatás fejlesztése érdekében végeznek, a pedagógusok iránti tisztelet és megbecsülés, az oktatás-nevelés jelentőségének elismerése fejeződik ki a nagy magyar pedagógus emlékére alapított földes ferenc-díj odaítélésében is - mondotta.

ezután hat pedagógusnak kiemelkedő oktató-nevelő tevékenysége elismeréseként farkasinszky lajos, a fővárosi tanács elnökhelyettese átnyújtotta a fővárosi tanács vb által adományozott földes ferenc-díjat, az idén báthory zoltánné, a xi. kerületi mérnök utca 39. szám alatti általános iskola igazgatója, benedek istván, a fővárosi tanács 40. számú mező imre kollégiumának igazgatóhelyettese, béres jános, a iii. kerületi állami zeneiskola zene tanára, fővárosi szakfelügyelő, kuti gusztávné, a fazekas mihály fővárosi gyakorló általános iskola és gimnázium vezető tanítója, lipschér ervinné, a kilián györgy gimnázium igazgatója és mártia istván, a xi. kerületi aga utcai fővárosi nevelőotthon igazgatóhelyettese részesült az elismerésben.

a termelészövetkezetek országos tanácsa székházában pénteken a pedagógusnap alkalmából rendezett ünnepségen poden gyula főtitkárhelyettes köszöntötte a mezőgazdasági szakember-képzésben eredményesen tevékenykedő pedagógusokat, évtizedeken át végzett kimagasló munkájuk elismeréseként 22 pedagógus vehette át a kiváló termelészövetkezeti munkáért kitüntetést. /mti/

-ri-jf/ka/mz/kö km ie  
17.10 300586 1687

sb0074 4 160 mtib2008

Ünnepi könyvhét - megnyitó /2. rész/

az íróktól nem várható el az, hogy műveikkel a napi tennivalók aktuális követelményeihez igazodjanak, azt azonban joggal igényelheti a társadalom, hogy méltó módon jelenítsék meg azokat az eszményeket és értékeket, amelyek jelenünkben a nemzeti haladás, a szocializmus ügyét szolgálják.

a magyar könyvkiadásnak - az elmúlt években megszorított gondok ellenére - vannak kimagasló vívmányai - hangsúlyozta, miként az idei ünnepi könyvhét impozáns választéka is mutatja: nagymértékben szélesedett a kínálat, a kiadók ma képesek az igen differenciált igények kielégítésére is. a jövőről szólva kiemelte: változatlanul megkülönböztetett figyelemmel kell támogatni a kortárs magyar irodalmat, s folytatni szükséges a világ értékeinek bemutatását, a szomszédos népek kiemelkedő irodalmi értékeinek népszerűsítését. emlékeztetett arra, hogy az európai kulturális fórum résztvevői is elismerték: a magyar nyelven megjelentetett külföldi irodalom mind mennyiségi, mind pedig minőségi szempontból impozáns, s e tekintetben a magyar könyvkiadás a világ számos országának példaként szolgálhat.

az országos megnyitót megelőzően a fővárosban már délelőtt megkezdődtek a június 4-ig tartó rendezvénysorozat eseményei. a zichy kastélyban lévő óbudai művelődési házban a szép magyar könyv 85 verseny díjnyertes műveit állították ki, s ekkor adták át a könyvkiadóknak a díjakat. a verseny közönség díját az idén chernel istván magyarország madarai című, 1899-ben közreadott munkája nyerte el, amely most az ákv reprint sorozatában jelent meg. ugyancsak a zichy kastélyban tárlat nyílt a könyvhétre megjelent kötetekből, s a két világháború között közreadott bibliofil kiadványokból. a könyvszakma gazdag multját bemutatva a 175 esztendeje született könyvkiadó és nyomdatulajdonos, heckenast gusztáv emlékére is kiállítás nyílt az óbudai művelődési házban. az intézményben péntektől látható kass jános képek az ótestamentumból című grafikai albumának tíz rézkarca is. /mti/

ri/tr/li 1e

17.11 300586 2105

-.-

sb0075 4 180 mtib2009

elutazott a vietnami kulturális miniszter

1986. május 30. - pénteken elutazott hazánkba nguyen van hieu, a vietnami szocialista köztársaság kulturális minisztere, a vietnami kultúra napjai alkalmából magyarországra érkezett küldöttség vezetője. itt tartózkodása idején nguyen van hieu eszmevesztés folytatott köpeczi béla művelődési miniszterrel a kulturális és a művészeti élet kérdéseiről, értékelték a magyar-vietnami kulturális kapcsolatokat. a vietnami küldöttség vezetője budapesti és vidéki intézményeket látogatott meg. nguyen van hieut fogadta knopp andrás, az mszmp kb osztályvezető-helyettese. /mti/

gw/km/li 1e  
17.14 300586 0637

-.-

sb0076 4 150 mtib2010 /közönségszolgálat/

Időjárás-jelentés - borongós idő, sokfelé esővel

1986. május 30. -

várható időjárás szombat estig:

tulnyomóan borult idő várható többfelé esővel. az északi szél időnként megélénkül. hűvös lesz. a hőmérséklet délután 16, 23 fok körül alakul, keleten lesz a magasabb érték. /mti/

li 1e  
17.20 300586 0368

-.-

sb0077 4 150 mtib2011

## magyar-osztrák műszaki-tudományos tárgyalások

1986. május 30. - dr. heinz fischer osztrák szövetségi tudományos és kutatási miniszter tétényi pálnak, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnökének meghívására május 29-30-án hivatalos tárgyalásokat folytatott budapesten.

értékelték a magyar népköztársaság és az osztrák szövetségi köztársaság közötti műszaki-tudományos együttműködés eredményeit, és megállapították, hogy az e témakörben 1969-ben aláírt kormányegyezmény keretében a kapcsolatok folyamatosan bővülnek. a felek tájékoztatták egymást országaik közép- és hosszú távú kutatási és fejlesztési terveiről, továbbá a műszaki fejlesztés állami irányítása terén szerzett tapasztalatokról és az innovációt meggyorsító, korszerű módszerekről.

megállapodtak abban, hogy az eddigieknél is szorosabb, közvetlen együttműködést valósítanak meg az osztrák szövetségi tudományos és kutatási minisztérium és az omfb között. ennek keretében növelik a műszaki információs anyagok és tanulmányok cseréjét. a kormányegyezmény keretében mindkét fél számára hasznos közös tanulmányok készítését és közösen finanszírozott műszaki fejlesztési témák kiválasztását kezdeményezik.

dr. heinz fischer miniszter előadást tartott a magyar tudományos akadémián „ausztria kutatási politikája és elgondolásai az ezredfordulóra”, címmel.

az osztrák vendéget fogadta szürös mátyás, az mszmp kb titkára és faluvégi lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos tervhivatal elnöke. találkozott köpeczi béla művelődési miniszterrel, valamint berend t. ivánnal, a magyar tudományos akadémia elnökével. /mti/

ka/kö sl pr  
17.22 300586 1649

sb0078 4 130 mtib2012

## hazaérkezett kínából berend t. iván

1986. május 30. - berend t. iván, a magyar tudományos akadémia elnöke kínai látogatásáról hazaérkezett budapestre. vezetésével május 12. és 25. között küldöttség tartózkodott a kínai népköztársaságban. a delegáció pekingben, hsziánban és kantonban járt, találkozott három gazdaságirányító kormánybizottság vezető munkatársaival. a küldöttséget fogadta jen csi-ce, a népi gyűlés állandó bizottságának alelnöke, vendégül látta lu csia-hszi, a kínai tudományos akadémia elnöke, és hu seng, a kínai társadalomtudományi akadémia elnöke. berend t. iván három nagy érdeklődéssel fogadott előadást tartott pekingben, egyet pedig kantonban a magyar gazdasági reformról. kínai látogatása után a magyar tudományos akadémia elnöke előadást tartott moszkvában, a „tudósok a békéért”, című konferencián. /mti/

tr/na/bc/li ie  
17.27 300586 0861

-.-

sb0079 4 130 mtib2013

## kitüntetés /bm/

1986. május 30. - az elnöki tanács timár vince rendőr-alezredest több évtizedes munkássága elismeréseként, nyugállományba vonulása alkalmából az április negyedike érdemrenddel tüntette ki. /mti/

cs/gg/bc/li ie  
17.30 300586 0240

-.-

sb0080 4 150 mtib2014

## széleskörű segítség a tatai tűzkár helyreállításához

1986. május 30. - átszervezték a termelést a tatai hűtőtechnika ipari szövetkezetben, amelynek szerelőcsarnoka csütörtökön kigyulladt és hárommegyedrészben megsemmisült a benne lévő berendezésekkel együtt. két gyártósort más üzemszerekbe helyeztek át, a kondenzátorgyártó soron már pénteken megkezdtek a termelést. a léghűtőgyártósor áthelyezése már ugyancsak folyamatban van, s a szakemberek számítása szerint hétfőn ez is indulhat.

a szövetkezetnek rögtön a tűz után sok komárom megyei, de még az ország más részein lévő egysége is felajánlotta segítségét a helyreállításához. a komárom megyei tanácsai építőipari vállalat például bontóbrigádokat irányít át a szövetkezetbe. a dunai vasmű arra vállalkozott, hogy soron kívül elkészíti és szállítja az új csarnok szerkezeti elemeit. a tatai szövetkezet kollektívája nemcsak az átszervezéssel, hanem többműszakos munkarendre való átállással is segíti az 1986. évi terv teljesítését.

a szakemberek pénteken harmincmillió forintban állapították meg a tűzkár értékét. az állami biztosító a közeli napokban huszmillió forint előleget ad a szövetkezetnek a helyreállításához. /mti/

pil/kz li pr  
17.34 300586 1217

-.-

sb0081 4 150 mtib2015

## tolna megyei borverseny

1986. május 30. - kétszázhatvan borminta került zsűri elé a pénteken tengelicen megtartott tolna megyei borversenyen. a benevezett sok kitűnő minőségű vörös és fehér bor azt igazolta, hogy a szőlőművelés korszerűsítése még ezen a borairól már rég európaszerte híres tájon is előnyös volt. a mezőnyt - a vidék jellegének megfelelően - a vörös borok uralták: 42 arany-, 47 pedig ezüstérmét kapott. a fehér borok közül aranyéremre 20, ezüstre pedig 44 bizonyult érdemesnek. a verseny nagydíjasa a szekszárdi borászati közös vállalat, a felsőnyéki egyetértés tsz, továbbá kaposi istván valamint karácsonyi józsef szekszárdi egyéni termelő lett. /mti/

gem/kjné/kz li pr  
17.36 300586 0703

-.-

sb0082 4 160 mtib2016

## fáy andrás emléknap sárospatakon

1986. május 30. - fáy andrás emléknap volt pénteken sárospatakon. születésének 200. évfordulója alkalmából emléktáblával jelölték meg azt a házat, amelyben fáy andrás, a reformkor polihisztorja, az első hazai takarékpénztár alapítója pataki diákévekben lakott. ezt követően a híres iskolakertben felavatták mellszobrát. délután a gimnázium dísztermében tudományos ülésen méltatták az életművét, majd a nagykönyvtár guttenberg-termében megnyílt a fáy andrás emlékkiállítás. /mti/

tre/kz li pr  
17.38 300586 0538

-.-

sb0083 4 150 mtib2017

## a paksi htsz kitüntetése /horváth istván/

1986. május 30. - kiváló szövetkezet címmel tüntették ki a paksi vörös csillag halászlé tsz-t, az elmúlt évi kimagasló termelési eredményeiért. az oklevelet pénteken a paksi ifjúsági házban tartott ünnepi közgyűlésen horváth istván, az mszmp központi bizottságának titkára adta át haaz ferencnek, a termelőszövetkezet elnökének. a közgyűlésen megemlékeztek arról is, hogy éppen negyven éve alakult meg a szövetkezet, az ország legelső közös gazdaságainak egyike.

/mti/  
gem/kjné/kz li pr  
17.40 300586 0543

-.-

sb0084 4 130 mtib2018

## óvári miklós látogatása szolnok megyében

1986. május 30. - óvári miklós az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára pénteken szolnok megyébe látogatott. szolnokon, a megyei pártbizottság székházában majoros károly első titkár és a megyei párt végrehajtó bizottság tagjai fogadták.

óvári miklós meghallgatta majoros károly tájékoztatóját a négyszázötvenezer lakosu alföldi megye politikai, gazdasági és kulturális életéről, majd a martfői első magyar szövetkezeti sörgyárat kereste fel, ott pálfy dezső, a mezőheki táncsics termelőszövetkezet elnöke tájékoztatta a sörgyár tevékenységéről, dolgozóinak élet- és munkakörülményeiről. a központi bizottság titkára megtekintette a huszonnyolc tagu gazdasági társaság által létrehozott korszerű üzemét, amely évente 260.000 hektóliter sört készít.

a látogatás következő állomása ismét szolnok volt. óvári miklós, a tudomány és technika házában értelmiségiekkel találkozott, s mintegy másfél órás eszmecsere folytatótt velük a politikai, a gazdasági és a kulturális élet időszerű kérdéseiről. ezután a szolnoki galériában megtekintette a németalföldi festészet a xvii-xviii. században című kiállítást.

óvári miklós szolnok megyei programja a csanádi köruti általános iskolában fejeződött be: résztvett kisdobosok és uttorók avató ünnepségén, majd az iskola tantestületének tagjaival folytatott kötetlen beszélgetést. /mti/

laz/kné/kz l1 pr  
17.43 300586 1442

sh0085 4 180 mtib2019

## az egészségügyi minisztérium a szalmonelláról

1986. május 30. - az egészségügyi minisztérium pénteken tájékoztatót adott ki a szalmonellás megbetegedésekről, tekintettel arra, hogy májusban az ország több megyéjében fordultak elő ilyen fertőzések, amelyek - bár enyhe lefolyásuak voltak - eddig csaknem 500 embert érintettek. a megbetegedettek közül huszan kerültek kórházba.

a fertőzések és megbetegedések eredetét jelenleg is vizsgálják, már most is megállapítható azonban, hogy a kór terjedésében szerepet játszanak az állati eredetű élelmiszerek - nyers hús, baromfi, tojás - feldolgozásánál előforduló konyhatechnológiai hiányosságok, például az ételt egyáltalán nem főzik, vagy nem főzik meg eléggé, összecserélik a nyers- és a főtt hús szeletelésénél használt eszközöket, a már felengedett mélyhűtött baromfit másnapra elteszik, ugyancsak elősegíti a fertőzést a személyi higiéné elmulasztása.

az egészségügyi minisztérium felhívja a figyelmet arra, hogy ha bármelyik családtagnak csak "enyhe" hasmenése is van, azonnal forduljanak orvoshoz. a megbetegedések megelőzése érdekében tanácsos a szokásosnál is gondosabban ügyelni a nyári időszakban a vásárolt élelmiszerek tárolására, készítésére, a háziasszonyok fordítsanak nagyobb gondot arra, hogy a nyers hús feldolgozását követően a használt eszközöket - kést, darálót, húságódeszkát - az eddiginél is alaposabban tisztítsák meg, illetve gyakrabban mossanak kezet.

az eddig tapasztaltak alapján az érintett megyei köjások különös gondot derítik fel a megbetegedések okait és igyekeznek megelőzni a megbetegedés további terjedését, felelősségre vonva az előírások megszegőit. /mti/

lg/cl l1 pr  
17.45 300586 1689

sb0086 4 160 mtib2020

## kalotaszegi népi gyűjtemény kecskeméten

1986. május 30. - kalotaszegi népviseleteket, textileket és famunkákat bemutató kiállítás nyílt pénteken kecskeméten, a dunamelléki református egyházkerület ráday muzeumban. az ország egyik leggazdagabb kalotaszegi gyűjteményét zana dezső kecskeméti származású magángyűjtő bocsátotta a muzeum rendelkezésére. a tárlat legértékesebb darabjai a szőttesek és a vagdalásos himzések. a kiállítást június 29-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

opl/bné/kz li pr  
17.46 300586 0514

-.-

sb0087 4 130 mtib2021

## eszperantisták békegyűlése tatán

1986. május 30. - osztrák és japán békemozgalmi aktivisták részvételével rendeztek békegyűlést pénteken a világnyelv egyik hazai központjában, tatán, a magyar eszperantisták. a gyűlés szónoka, dr. pethes imre, a békevilág tanács tagja, a világbéke eszperantó mozgalom elnöke volt. a gyűlés résztvevőit táviratban köszöntötte sebestyén nándorné, az országos béketanács elnöke. ugyancsak táviratban, illetve levélben fejezte ki egyetértését az eszperantisták békeharcával tizenkét európai állam számos békeközössége. a sok aláírással érkezett levelekből és táviratokból alkalmi kiállítást rendeztek a tatabányai művelődési központban. /mti/

pil/kz li pr  
17.48 300586 0694

-.-

sb0088 4 160 mtib2022 /felhasználható: 19 órától!/

## osztrák karmester szombathelyen

1986. május 30. - osztrák karmester, fritz hinterdorfer vezényelt pénteken szombathelyen a megyeszékhely szimfonikus zenekarát. a műsorban mozart g-moll szimfóniáját, brahms nanié című kórusra és zenekarra írt művét, valamint bruckner te deumát hallhatták a zenekedvelők. az esten szólístaként fellépett kertesi ingrid, sáhta jolán, keresztessy péter és swimmer jános énekművész, közreműködött a „chemie-linz” kórus, a termitzi városi énekkar, valamint a szombathelyi madrigál kórus. /mti/

lér/mmé,ká li pr  
17.59 300586 0560

-.-

sb0089 4 160 mtib2023 /felhasználható: 20 órától !/

## kitüntetés /ratkó józsef/

1986. május 30. - ratkó józsef költőt irodalmi munkássága elismerésül az elnöki tanács a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki. a kitüntetést pénteken nyíregyházán bánóczi gyula, a szabolcs-szatmár megyei tanács elnöke adta át a nagykállóban élő és dolgozó költőnek.

ratkó józsef pénteken nyíregyházán, a váci mihály művelődési központban, szülőföldem, magyarország, címmel költői estét tartott. /mti/

ács/ummé,ká li pr  
18.01 300586 0477

as

-.-

sb0090 4 130 mtib2024 /felhasználható: 20 órától!/  
 üdvözlő távirat

1986. május 30. - hans klevent, a norvég kommunista párt elnökét  
 60. születésnapja alkalmából táviratban köszöntötte az mszmp  
 központi bizottsága. /mti/

kö rj pr

18.02 300586 0196

-.-

sb0091 4 160 mtib2025 /felhasználható: 19.30 órától!/  
 fiatal írók bemutatkozása

1986. május 30. - pénteken kihirdették annak az irodalmi  
 pályázatnak az eredményét, amelyet a fiatal művészek klubja írt ki  
 még januárban. az első pályázatot 1982-ben hirdette meg a klub, s a  
 nagy érdeklődésre való tekintettel azóta minden évben megmérettetnek  
 az induló, kötet nélküli írók és költők. az idén mintegy 600 versből  
 és 450 prózai alkotásból kellett a legjobbat kiválasztani. a zsüri  
 döntése szerint a vers kategóriában németh istván, a próza  
 kategóriában pedig ungvárszki tamás érdemesült az első díjra. a  
 pályázat legjobb alkotásaiból az fmk antológiát ad ki. az  
 eredményhirdetés után a szerzők műveikből olvastak föl. /mti/

os bc rj pr

18.04 300586 0694

-.-

sb0092 4 130 mtib2026

ifjúsági küldöttség elutazása

1986. május 30. - nagy imrének, a kisz kb titkárának vezetésével  
 pénteken ifjúsági delegáció utazott franciaországba. a küldöttség  
 résztvesz a francia kommunista ifjúsági mozgalom hagyományos  
 avant-garde fesztiválján. ez a rendezvény idén a divsz budapesti  
 közgyűlésének előkészítését is szolgáló apartheid ellenes  
 tömegmegmozdulás is lesz. /mti/

tr na km rj pr

18.06 300586 0408

-.-

sb0093 4 130 mtib2028

elutazott a lengyel ifjúsági miniszter

1986. május 30. - pénteken két évre szóló együttműködési  
 megállapodás aláírásával befejeződött az aleksander kwasniewski  
 ifjúsági miniszter, az állami ifjúsági bizottság titkára vezette  
 lengyel ifjúságpolitikai delegáció magyarországi látogatása.

a lengyel miniszter több megbeszélést folytatott lóska  
 szilárddal, az állami ifjúsági bizottság megbízott titkárával  
 aktuális ifjúságpolitikai kérdésekről, az együttműködés állami  
 területen lehetséges formáiról. ezek keretében az elkövetkezendő két  
 évben kölcsönösen tanulmányoznak néhány fontos ifjúságpolitikai  
 kérdést, például az ifjúságkutatással, az egészségkárosító  
 szokásokkal kapcsolatos megelőző tevékenységgel, valamint az ifjúság  
 szabadidő-töltési feltételeinek javításával összefüggő témakörökben.  
 tapasztalatcserét szerveznek a fiatalok alkotó-tevékenységének  
 fejlesztéséről, a lakáshelyzet javítását szolgáló tervekről.

aleksander kwasniewskit és kíséretét fogadta hámosi csaba, az  
 mszmp pb tagja, a kisz kb első titkára, csehák judit, a  
 minisztertanács elnökhelyettese, az áib elnöke, petrovszki istván,  
 az mszmp kb osztályvezetője, köpeczi béla művelődési miniszter és  
 sólyom ferenc, a szot titkára. a delegáció látogatást tett veszprém  
 megyében, ahol a tanácsok ifjúságpolitikai tevékenységét  
 tanulmányozta. a küldöttség a késő délutáni órákban elutazott  
 budapestre. /mti/

na/mz bc li pr

18.48 300586 1418

-.-

sb0094 4 130 mtib2034

pártmunkás küldöttség látogatása a szovjetunióban

1986. május 30. - köbli gyulával, az mszmp kb osztályvezető-helyettesével az élen - az szkp központi bizottságának meghívására - május 26-30. között magyar pártmunkás küldöttség tett látogatást a szovjetunióban. a delegációt fogadta nyikolaj krucsina, az szkp kb tagja, a kb pártgazdasági osztályának vezetője. a magyar pártmunkások tanulmányozták az szkp tapasztalatait a pártgazdasági munka terén, felkerestek több pártintézményt. /mti/

ka bc rj pr  
20.09 300586 0518

sb0095 4 180 mtib2037

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/  
1986. május 30.

- sb0001 takarmányadalék a kőolajfeldolgozóól
- sb0002 földgáz a mohácsi üzemekben
- sb0003 érdekeltség a gépüzemeltetésben
- sb0004 üditők a fővárosi ásványvíz- és jégipari vállalatától
- sb0005 bevált az artotéka
- sb0006 könyvheti dedikálások
- sb0007 újabb országokat kapcsolnak a nemzetközi távhívásba
- sb0008 erdei számóca
- sb0009 bogács: üdülőközség
- sb0010 virágládák a lakótelepekre
- sb0011 bogyaízlói kalendárium
- sb0012 sétahajóval a tiszán
- sb0013 könyvheti dedikálások - könyvértékesítő vállalat
- sb0014 havasi ferenc látogatása az nszk-ban
- sb0015 elhunyt darvas árpád
- sb0016 vezető népművelők tapasztalatcseréje
- sb0017 halálos baleset
- sb0018 a könyvértékesítő vállalat könyvesboltja
- sb0019 megkezdődött az ünnepi könyvhét
- sb0020 tűz az üzemcsarnokban
- sb0021 raktárház miskolc mellett
- sb0022 előnyári menetrend a balatonnál
- sb0023 a polgármester szobra kecskeméten
- sb0024 a károni arborétum napja
- sb0025 az avarok kincsei fotókon
- sb0026 a lottó nyertes számai
- sb0027 esőt kapott a határ
- sb0028 bucsu székely miklóstól
- sb0029 ülésezett a postások szakszervezetének központi vezetősége
- sb0030 az elnöki tanács ülése
- sb0031 időjárás-jelentés /1. rész/
- sb0032 időjárás-jelentés /2. rész/
- sb0033 elhunyt tiszai zoltán
- sb0034 befejeződött a nemzetközi alumíniumipari konferencia /1./
- sb0035 autó-sorszámok /1. rész/
- sb0036 befejeződött a nemzetközi alumíniumipari konferencia /2./
- sb0037 az európai nagyvárosok hőmérséklete
- sb0038 autó-sorszámok /2. rész/
- sb0039 a magyar szolidaritási bizottság nyilatkozata
- sb0040 a környező országok időjárása

/folyt. köv./ gw  
21.04 300586 1622

sb0096 4 130 mtib2038

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

- sb0041 vásárnaptár  
 sb0042 felmentés - kinevezés  
 sb0043 zárva lesz a parkoló  
 sb0044 kedden lottó jutalomSORSOROLÁS  
 sb0045 a fejér megyei testvér elnökségének ülése  
 sb0046 stájt a sorkatonák élet- és munkakörülményeiről /1. rész/  
 sb0047 hajdú Gyula emlékülés pécssett  
 sb0048 stájt a sorkatonák élet- és munkakörülményeiről /2. rész/  
 sb0049 koczta Rozália tárlata  
 sb0050 országos énekverseny  
 sb0051 évadzáró társulati ülés a vidám színpadon  
 sb0052 ifjúsági bélyegkiállítás  
 sb0053 szovjet közlekedési könyvkiállítás  
 sb0054 pannónia agrárnapok pécssett  
 sb0055 elutazott a szófiai pártküldöttség  
 sb0056 új telefonközpont domaszéken  
 sb0057 emléktábla csonka Ferencnek  
 sb0058 ságvári Endre portrét avattak kazincbarcikán  
 sb0059 közlekedési dolgozók békenapja  
 sb0060 ételmérgezés Zalaegerszegen  
 sb0061 a magyar nemzeti bank hivatalos árfolyamai /1. rész/  
 sb0062 dumántúli bábjátékosok találkozója  
 sb0063 kongresszusi zászló nagyrédének /háromi Csaba/  
 sb0064 ülést tartott a KNEB  
 sb0065 a magyar nemzeti bank hivatalos árfolyamai /2. rész/  
 sb0066 MHSZ ideológiai tanácskozás  
 sb0067 nemzetközi rajztárlat pécssett  
 sb0068 bezárták a Rudas uszodát  
 sb0069 Bódy Irén iparművész kiállítása  
 sb0070 fotókiállítás a gyermekekről  
 sb0071 magyar gyermekrajzok sikere külföldön  
 sb0072 ünnepi könyvhét - megnyitó /1. rész/  
 sb0073 pedagógusok köszöntése  
 sb0074 ünnepi könyvhét - megnyitó /2. rész/  
 sb0075 elutazott a vietnami kulturális miniszter  
 sb0076 időjárás-jelentés  
 sb0077 magyar-osztrák műszaki-tudományos tárgyalások  
 sb0078 hazaérkezett Kinából Berend T. Iván  
 sb0079 kitüntetés /om/  
 sb0080 széleskörű segítség a tatali tűzkár helyreállításához  
 /folyt. köv./ LI  
 21.05 300586 1695

sb0097 4 130 mtib2040

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

- sb0081 tolna megyei borverseny  
 sb0082 fáy Andrásra emléknep sárospatakon  
 sb0083 a paksi HtSZ kitüntetése /Horváth István/  
 sb0084 óvári Miklós látogatása szolnok megyében  
 sb0085 az egészségügyi minisztérium a szalmonelláról  
 sb0086 kalotaszegi népi gyűjtemény Kecskeméten  
 sb0087 eszperentisták békegyűlése tatán  
 sb0088 osztrák karmester szombathelyen  
 sb0089 kitüntetés /Ratkó József/  
 sb0090 üdvözlő távirat  
 sb0091 fiatal írók bemutatkozása  
 sb0092 ifjúsági küldöttség elutazása  
 sb0093 elutazott a lengyel ifjúsági miniszter  
 sb0094 pártmunkás küldöttség látogatása a szovjetunióban  
 sb0095 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0096 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sb0097 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az MTI belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: Kovács György  
 szerkesztette: Oltványi Ottó  
 Izsák Erika  
 Fehér Péter

/mti/rj  
23.31

300586 0957



**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1986. május 31.                      bel                      sz o m b a t  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

hétfőnként korábban nyit és később zár több otp-flók

1986. május 31. - hétfőtől, június 2-től meghosszabbítják több otp-flók hétfői nyitvatartását. a fővárosban negyvenhét, többségében a főutvonalakon lévő flókot jelölték ki, amelyek hétfőnként az eddigi negyed 10 helyett negyed 9-kor nyitnak, s délután 6 óra helyett 7-kor zárnak majd. a nyitvatartási idő alatt teljes körű szolgáltatással állnak az ügyfelek rendelkezésére, ugyanezek a flókok péntekenként délután 2 óra helyett már 1 órakor bezárnak. a tapasztalatok szerint ugyanis péntek délben már jelentősen csökken a forgalom.

a vidéki városokban a hétfői ügyfélfogadás rendjét az otp megyei igazgatóságainak vezetői a tanácsai szakigazgatási szervekkel egyetértésben változtatják meg. /mti/

mg/rj/sl/li pr  
00.10 310586 0786

-.-